

# 同 敬 賀



# 美國北越代表 今日開始和談

## 巴黎可能成為全部談判地點 詹森保證和平實現即行撤軍

【華盛頓九日電】美國國務院發言人今日表示，美國北越代表將於今日開始在巴黎進行談判。發言人指出，談判地點將視情況而定，巴黎可能成為全部談判的地點。詹森總統已保證，一旦和平實現，美國將立即從越南撤軍。

【巴黎九日電】美國北越代表將於今日開始在巴黎進行談判。談判地點將視情況而定，巴黎可能成為全部談判的地點。詹森總統已保證，一旦和平實現，美國將立即從越南撤軍。

# 美越聯軍掃蕩外圍越共 西貢巷戰漸弱 堤岸到處大火

【西貢九日電】美越聯軍今日繼續掃蕩外圍越共，西貢巷戰漸弱，堤岸到處大火。美越聯軍在昨日發動了大規模的進攻，攻入了西貢市內，與越共展開了激烈的巷戰。目前，美越聯軍已控制了西貢的大部分地區，越共正向南撤退。堤岸地區也發生了大火，多處房屋被燒毀。

## 越共戰事與和戰交響曲

【河內九日電】越共戰事與和戰交響曲，今日繼續上演。越共在河內發動了大規模的進攻，攻入了河內市內，與南越軍隊展開了激烈的巷戰。目前，越共已控制了河內的大部分地區，南越軍隊正向南撤退。越共在河內的進攻，是其在越南戰場上的重要行動之一。

## 必須迅速收容 容神經漢

【華盛頓九日電】美國政府今日呼籲民眾必須迅速收容容神經漢。政府指出，容神經漢在社會中具有很大的危害性，必須採取措施予以收容。政府呼籲民眾，如果發現有容神經漢，應立即向有關部門報告，以便及時收容。



據此間消息，五月十四日，在華盛頓舉行的會議上，美國政府官員與北越代表進行了會談。

# 出席原子能會議後 高維賢學院院長 振忠博士

【華盛頓九日電】高維賢學院院長振忠博士，今日出席了在華盛頓舉行的原子能會議。振忠博士在會議上發表了關於原子能利用的演講，強調了原子能利用的安全性和環保性。振忠博士的演講受到了與會者的廣泛關注。

## 冠蓋雲集 八十

【華盛頓九日電】今日在華盛頓舉行的會議上，冠蓋雲集，八十多位代表參加了會議。會議討論了有關國際形勢和外交政策的問題。與會者就當前國際形勢交換了意見，並就如何加強國際合作達成了一致意見。

【華盛頓九日電】今日在華盛頓舉行的會議上，冠蓋雲集，八十多位代表參加了會議。會議討論了有關國際形勢和外交政策的問題。與會者就當前國際形勢交換了意見，並就如何加強國際合作達成了一致意見。

## 否認香港不負 英領事館

【倫敦九日電】英領事館今日否認了有關香港不負的指控。英領事館發言人指出，香港是一個自由港，英國政府對香港的政策是明確的，不存在不負的情況。發言人強調，英國政府將繼續支持香港的自由和繁榮。

【倫敦九日電】英領事館今日否認了有關香港不負的指控。英領事館發言人指出，香港是一個自由港，英國政府對香港的政策是明確的，不存在不負的情況。發言人強調，英國政府將繼續支持香港的自由和繁榮。

## 今日開始 決定地點 新聞動人

【華盛頓九日電】今日開始，決定地點，新聞動人。今日在華盛頓舉行的會議上，與會者就決定地點問題進行了激烈的討論。與會者認為，決定地點應考慮到各方利益，並應具有代表性。會議最終決定，將在某個地點舉行。

## 江青與毛氏關係 一升升官壓倒一切

【北京九日電】江青與毛氏關係，一升升官壓倒一切。據悉，江青在毛氏身邊的地位日益重要，其在政治上的影響力也在不斷擴大。江青的升官，引起了社會的廣泛關注。有人認為，江青的升官是毛氏權力集中的體現，也有人認為，這將對中國的政治局勢產生深遠影響。

## 爭取競選總統提名 美民主黨英雄並起

【華盛頓九日電】爭取競選總統提名，美民主黨英雄並起。今日在華盛頓舉行的會議上，多位民主黨候選人紛紛發表了競選總統的宣言。他們表示，如果當選，將致力於改善民生、促進經濟發展。這些候選人的出現，使得民主黨內的競爭日益激烈。

## 毛派工人負責 維持廣州秩序

【廣州九日電】毛派工人負責，維持廣州秩序。據悉，廣州方面已決定由毛派工人負責維持當地的秩序。這一決定引起了社會的廣泛關注。有人認為，這將有助於維持廣州的穩定，也有人認為，這可能會對當地的民主制度產生不利影響。

## 五讀今日日本新聞 紛爭今日日本新聞

【東京九日電】五讀今日日本新聞，紛爭今日日本新聞。今日在日本舉行的會議上，與會者就今日日本新聞進行了討論。與會者認為，今日日本新聞反映了日本社會的真實情況，但也存在一些问题。與會者呼籲日本政府應採取措施，解決這些問題。

## 甘肅通省全力 中心在民主黨上

【蘭州九日電】甘肅通省全力，中心在民主黨上。據悉，甘肅省政府已決定將工作重心放在民主黨上。這一決定引起了社會的廣泛關注。有人認為，這將有助於民主黨在甘肅的發展，也有人認為，這可能會對當地的政治格局產生影響。



# 日外相三木認爲 應與中共建立 善隣友好關係

## 越戰結束後中共態度可能軟化

【中央社東京九日電】日本外相三木武夫今日在議會演說，論及中日關係，三木認爲，中日兩國之關係，應以和平與友好爲基礎，並認爲，越戰結束後，中共之態度可能軟化，中日兩國之關係，將有改善之可能。三木演說時，曾論及中日兩國之經濟合作，並認爲，中日兩國之經濟合作，將有助於兩國之經濟發展，並認爲，中日兩國之經濟合作，將有助於兩國之和平與友好。

### 爭取國際黃金買賣 巴黎六間銀行聯合 組成黃金自由市場

【路透社巴黎九日電】巴黎六間銀行，今日宣佈，將組成一個黃金自由市場，以爭取國際黃金買賣之自由。此項市場之組成，將有助於國際黃金買賣之自由化，並有助於國際黃金市場之穩定。

### 和談今日舉行 雙方針鋒相對

【路透社北平九日電】北平今日將舉行和談，雙方代表將針鋒相對，就各項問題進行激烈之爭論。據悉，雙方代表在會談中，就各項問題進行了激烈之爭論，雙方均表示，將堅持己方之立場，並認爲，和談之成功，將有助於兩國之和平與友好。

### 接受換心手術 年已六十三歲

【路透社倫敦九日電】一名年已六十三歲之男子，今日在倫敦接受換心手術，手術過程順利，目前情況良好。此項手術之成功，將有助於該男子之康復，並有助於醫學界對換心手術之研究。

### 巴黎學潮止熾 獲諾貝爾獎金教授 親率學生遊行示威

【路透社巴黎九日電】巴黎今日學潮止熾，獲諾貝爾獎金之教授，今日親率學生遊行示威，要求政府改善教育制度。據悉，該教授今日親率學生遊行示威，要求政府改善教育制度，並認爲，政府應加強對教育之投入，以提高教育水平。

### 美國金價 達成折衷協議

【路透社華盛頓九日電】美國今日達成折衷協議，將金價調低至每盎司三十五美元。此項協議之達成，將有助於美國金價之穩定，並有助於國際金價之穩定。

### 泰總理乃他德認爲 東南亞和平與安定 繫於自由國家存在

【路透社曼谷九日電】泰國總理乃他德今日認爲，東南亞之和平與安定，繫於自由國家之存在。他認爲，自由國家之存在，將有助於東南亞之和平與安定，並有助於國際和平與安定。

### 華盛頓警察 慎重處理 種族問題

【路透社華盛頓九日電】華盛頓警察今日慎重處理種族問題，並認爲，種族問題之處理，應以和平與友好爲基礎。據悉，華盛頓警察今日慎重處理種族問題，並認爲，種族問題之處理，應以和平與友好爲基礎。

### 同濟醫院 昨日開工

【路透社上海九日電】同濟醫院今日正式開工，並認爲，同濟醫院之開工，將有助於上海之醫療事業。據悉，同濟醫院今日正式開工，並認爲，同濟醫院之開工，將有助於上海之醫療事業。

### 女工糾紛 昨已解決

【路透社倫敦九日電】倫敦今日女工糾紛已解決，並認爲，女工糾紛之解決，將有助於倫敦之勞資關係。據悉，倫敦今日女工糾紛已解決，並認爲，女工糾紛之解決，將有助於倫敦之勞資關係。

### 糾纏他人妻子 竟被上法庭

【路透社倫敦九日電】一名男子今日被上法庭，因其糾纏他人妻子。據悉，該男子今日被上法庭，因其糾纏他人妻子，並認爲，該男子之行為，已違反法律。

### 蔡德芬 喉科

【路透社香港九日電】蔡德芬今日在港，並認爲，蔡德芬之來港，將有助於香港之醫療事業。據悉，蔡德芬今日在港，並認爲，蔡德芬之來港，將有助於香港之醫療事業。

### 鼻科

鼻科專科，專治各種鼻疾，如鼻塞、流涕、鼻出血等。地址：香港中環。

### 鼻科

鼻科專科，專治各種鼻疾，如鼻塞、流涕、鼻出血等。地址：香港中環。

### 鼻科

鼻科專科，專治各種鼻疾，如鼻塞、流涕、鼻出血等。地址：香港中環。

### 鼻科

鼻科專科，專治各種鼻疾，如鼻塞、流涕、鼻出血等。地址：香港中環。

### 鼻科

鼻科專科，專治各種鼻疾，如鼻塞、流涕、鼻出血等。地址：香港中環。



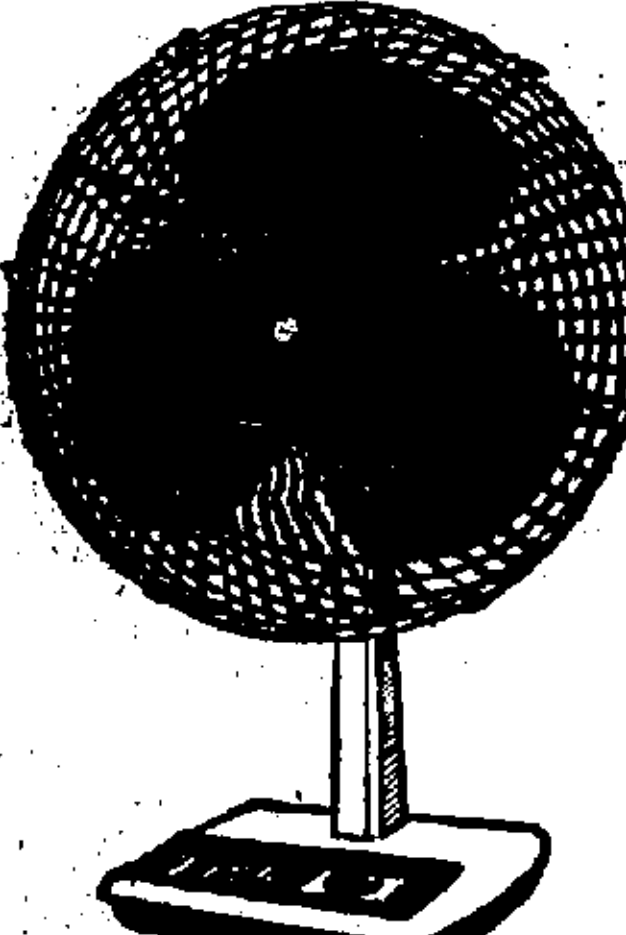
電話：三三一八八

100

香港德輔道中七十六號地下 電話: 449634-449564

樓宇建築材料漲價  
本大廈仍照價七折  
保值置業 勿失良機

電話：式三式一八六一七



ESF-40H4 型

*Festiva*

總代理：民安東芝有限公司  
香港東區銀行大廈壹樓二室 電話：H23872/H22931  
總經銷/服務站：九龍彌敦道五五五號  
電話：K889719/K887412

---

香港服務站：灣仔富都樓十八樓  
富都大廈二樓 電話：H-742545



本港新聞

# 搜尋工作完成

**大廈住戶要求清除臭物明天始能搬走**

[illegible]

警方把凶宅現場最後一批物品搬走

和奧世已互相脫離，但是關於這一身分份和關係還是未能夠得到解答，他們是否夫婦及父子關係？至今還是一個謎。

藏屍案中的這人和小黨的照片，經過昨天在全港報章刊出後，但直至昨天還沒有他們的親人和警方聯絡及認屍。因此，懷疑她們兩人可能在香港沒有親友，如果找到了她們的親友，對於這宗案情將會得到較多的幫助。

碎屍變屍案留下來的問題，最要著

# 舊金山建築業蓬勃

是擁有最多摩天大樓城市之一

[illegible]

# 案殺劫

風聲，月暗，忽從漢任士敦發覺發生，宗之等，類似的兇犯終不絕如續，昨日午四時左右，九龍廣生新區第十八，一座龐大之屋，又來一次翻版，一名花甲老翁被人從門竊去，屋內所有衣物，物受驚，生至一驚，錢銀及一切珠寶，從現場一切被掠奪，家

死者如獨一人外出到街市裏，亦照例在門徘徊一番，但何時來，則無人留意。

首犯等此判處命案者，為死者之妻，子何錦興，大約在下午三時五十分左右，抵警署，自稱係門內連人，於內發現老翁伏於床邊，頭向下方，狀似昏迷，何錦興時未及留意其姓名，三步行至二樓細察，而一名花甲婦人索索，何錦興便與父交臂排，當時其父交臂

昨已報在案內之下，這警非同小可，現在都區協助之方向，乃警察案。

警方得接報警後立即出動大開調查，經探得呂宋，實係係其真金塔，經警察探察探獲。

大仙廟，是屬一種利便，而居民又多為好義者，一聽到有巨案發生，故救不期而聚者數百人之眾，昨午四時許，湧水不遑防礙，方人工工，警方只得派出一名警員開門維持秩序。

大仙廟一週 在劫案現場，住宅內，所有有被掠奪。

民政主任 先委

昨日本報刊載，四民政府籌辦於昨午發表，委任首四名行政區政主任，該四名行政主任並將於明開始履行職務。

現將四名區政主任介紹如下：

**第一區政主任** 吳明勝 吳明勝係廣東人，曾任一九五一年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職，由一九六五年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職，由一九六五年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職。

**第二區政主任** 徐益 徐益係廣東人，曾任一九五一年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職，由一九六五年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職。

**第三區政主任** 吳明勝 吳明勝係廣東人，曾任一九五一年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職，由一九六五年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職。

**第四區政主任** 吳明勝 吳明勝係廣東人，曾任一九五一年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職，由一九六五年至一九六五年，在蔣主席及工商部任職。

昨日延港，但對此事未有評論。(合)

## 四名

，當知該處的香港居民，同時表達全港居民對他們生活窮苦的好意。

於一九五三年加入政府服務，任職社會福利主任。

何薩旋

於一九五八年調任民政司署工作。他曾任一九六七年至一九七九年，任職三

市藩三

合(十)；

徐淦 務

於十六年前參加政府服務時有優良彩章在內。初在教育局工作，任主任，隨調參政院學組。他

聯繫，並於一九六二年差派為華民政務司署在九龍的第一個分署。他將担任九龍

面新的

廣大福利特育

夏季，他由布  
主持該署補島東  
將任北角區民政

政司署調派總民政務司署  
區分署，以達於今。衆民  
委任。  
一九六〇年八月廿四日

當，曾任新界民  
管，及服務於工

民政司署主事陳嘉庚  
商號當舖處。一九六五年  
在行政官，廖年鎮任政務  
元勳陳氏府前副長  
作爲各區民政處辦公地點，租賃地方之手  
續，現時正與有關業主商談中。

，其工作區域，  
一半。

馬(二)；大馬互(六  
二十)；駝馬


 特選航空運務公  
 (七) ；並  
 保險險中

何薩旋

徐

淦

石油準備  
第一條  
厦大高

5

高遠加入自由影會



# 爬山能手

假介紹的爬山熊手能一口氣跑過香港山頂並非三頭六臂却有雙門輪胎此乃小號噴氣力強勁之富士1300A車！

然它有如山越嶺之熊能無大吃力而十分省油由於其1300CC的引擎直向直排狀故能在崎嶇不平的山路上平穩而流暢如飛在駛上陡坡一樣。

越嶺上山的速度能比普通馬車快而下山時之安全性亦比一般強勁倍。

因為它具備雙重煞車系統萬一部份煞車製出了毛病（這假定的可能性較少），雙重煞車系統仍然能保持煞車的功能。

富士1300空房在平坦大道之最高速度每小時88哩；因此爬陡坡越輕而易舉馬力雖強節省油每加侖汽油能行達29哩而且亦不需加侖油而它採用空氣分離系統在炎災夏日如山越嶺時噴煙沒有普通汽車水缸沸騰等不良現象。

富士1300  
請歡迎來

捷成  
北角英皇



**捷成洋行汽車部**  
北角英皇道734號 電話H-712246

# 越共殺害記者

（特訊）本月五日在西亞達達埠，共檢獲之澳洲籍美國時代報，亦係雜誌，與維新之遺稿於昨日下午四時卅五分，獲自西亞達達本港，唐氏被檢獲後，

一妻兩女一子。當統攝降詔啓陳機密。有身穿藍衫黑褲婦女八人，其中一穿白布，趨至機旁，恭迎聖柩，此蓋

貨車駛往機場裝運大廈，轉由一輛  
運車駛往機場轉運往廣漢治喪處。  
午間十二時，靈花園復設約翰大牧  
恩禮拜。(慎)

委員會負責研究關於以往提議木炭局  
規則情事。又據悉該局大部份非官守  
事項將有當局發表。

合國難民委員會及若干團體努力安插。隨之來自中國大饑之歐得難民一百七十四萬，以色列及土耳其其餘地。

查我英士拿身穿藍色一給皮一工作服，腰繫路夾，褲帶並在火車上相任一袋。據鐵路局中人稱：非查對於鐵路，當其任可獲之前，祇離在旁之正軌，疾速及停站時，均轉身相向熟視。







已不存在

[illegible]

自討沒趣

[illegible]

這些日子以去，六月十日刊登文匯報

[illegible]

「廣南米進口」的說法，成爲一個  
，祇定日期爲五月廿六日。（張）

**大東電報局有限公司 聯合啓事**

**長途電話**

香港電話有限公司及大東電報局有限公司促請所有用戶注意，由海外國家發出來之電話，現可依照在本港繳費之辦法接聽，此種通話稱爲「向接聽人收費的長途電話」。

此種長途電話之文法如下：

[illegible]

自是那些惡人可憐的呻吟。工役們想將這利，脫  
自己的罪孽，於是他們在那些時候，脫  
用那些惡人可憐的呻吟。工役們想將這利，脫  
用那些惡人可憐的呻吟。工役們想將這利，脫

[illegible]


(丙) 語言  
其有至少兩年之留學歐美、工學、工農研究或  
教學經驗

(丁) 其他  
年齡自廿八歲至卅五歲。

(三) 薪金  
薪金之起點爲三千一百元正，分七等，最高者二千七

聘請  
組主任助理  
D 康實  
(甲) 被聘實  
被聘組主任助理

香港高等法院  
一九六八年破產案件第二宗  
關於在九龍大角咀中和樓第六座十樓之林潤壽等  
為頒發本破產案件之接管令  
與召集債權人第一次會議通告

  
**香港政府公佈**

香港政府公告

查得購公務局事

茲將招買

(一) 工分班宜(市政司署)  
(二) 助運教宜(市政司署)  
(三) 教教宜(警察司署)  
(四) 二防班宜(警察司署)  
(五) 軍用班宜(駐劄海軍)  
(六) 工運班宜(工務司署)  
(七) 休備班宜(民防署)

開上邊各購情事列明白英文報紙。

(人) 一般工(警察司署)(警察司署)(警察司署)  
(甲) 俸送(月薪由四百八十元起至六百四十元止)  
元止。另加加班費貼。目前之款每季四拾元。

公衆地租規則：

(一)凡地畝在十七歲(西曆計算)以下者不准入墾。

(二)凡墾者拒絕在何人等墾入墾內。

(三)墾者入墾須遵守下列條件：

(甲)墾者須地租墾入墾。

(乙)倘公衆各地租墾者任何人爲者之國籍在墾，無須證明理由，若該人拒絕墾墾，則將被逐出墾外。

英皇御准 香港賽馬會

承董事周命司庫畢馬域廣吉公司

茲定於一九六八年五月十一日星期六上午十一時十五分在跑馬地公眾席二樓賽跑獎券開彩。

香港賽馬會第十二號賽馬券 下午八時

英皇  
御准  
香港賽馬會  
一九六八年五月十一日(星期六)香港打吡賽彩票現售至  
香港賽馬行主事處  
電話三零三三四  
謹勿拍賣行啓

**香港政府物料管理處佈告**

本處在一九六六年五月十日懸發公佈招商承辦下列各項

- (一) 承辦探骨及腐敗尸區衛生工作
- (二) 承辦清潔政府C區寫字樓
- (三) 承辦清潔政府C區寫字樓
- (四) 承供膠漆外油面用品
- (五) 承供膠漆(漂白粉)
- (六) 承供膠漆及皮粉
- (七) 承供磨滑水氣
- (八) 承供磨洗手碟及掃帚
- (九) 承供磨油池油
- (十) 承供磨抽氣風扇

投標格式紙可向北約街本處索取

政府物料管理處處長 林義

**醫務衛生處佈告**

本處於一九六六年五月十日懸發公佈招商承辦供應下列醫院及各屬之病人伙食及藥劑全副餉

投標格式紙及詳情可向香港橋道橫街利國大廈五樓本處會計部索取



**品展**  
凡歷史和規模的織品  
人士一致讚許。此次  
所出品，歡迎各界蒞  
至廿二日  
爾基男女內衣襪  
美絨男裝T恤  
爾基女裝T恤  
特設零售  
下午九時  
時常設門  
售。

● 大丸

徵聘羽毛花技術員

本公司增設羽毛花廠誠徵羽毛花設計員手辦製作員熟練製花領班若干名待遇從優應徵者請詳列履歷經驗職位月薪投函華僑日報八十八號箱合則約洽不

合則嚴守秘密





# 體育

## 亞青杯初賽結束

## 十一日準決賽

## 昨天初賽最後兩場賽事結果

## 以色列挫印大馬勝中華民國

【本報訊】亞青杯足球初賽，於昨日（十一日）在以色列舉行。昨日是初賽最後兩場賽事，結果如下：

（一）以色列對印度：以色列以二比零獲勝。

（二）中華民國對馬里亞納：中華民國以二比零獲勝。

昨日賽事，以色列隊表現出色，攻守俱佳。印度隊則顯得有些疲乏，防守鬆散。中華民國隊則展現了強大的實力，攻勢兇猛，防守穩健。馬里亞納隊則在比賽中顯得有些吃力，最終未能取得勝利。

## 亞洲杯決賽

## 今在德黑蘭揭幕

【本報訊】亞洲杯足球決賽，將於今日（十四日）在伊朗首都德黑蘭揭幕。屆時，將有來自亞洲各地的優秀球隊參加比賽。主辦單位表示，希望透過這項賽事，促進亞洲足球的發展，並增進各國之間的友誼。

## 冠軍出戰聯隊

【本報訊】在昨日舉行的亞洲杯決賽中，冠軍球隊將與聯隊進行比賽。這場比賽被視為是亞洲足球的一場盛事，吸引了眾多觀眾前來觀看。主辦單位表示，希望透過這場比賽，讓觀眾們感受到足球的魅力，並為亞洲足球的發展貢獻力量。

## 總會杯小

【本報訊】總會杯足球賽，將於近日內舉行。這項比賽是由多個足球協會聯合舉辦的，旨在推廣足球運動，並提高青少年足球水平。主辦單位表示，希望透過這項比賽，讓青少年們在比賽中學習團隊合作，並培養他們的足球興趣。

## 星島參加夏令杯

【本報訊】星島體育隊將於近日內參加夏令杯足球賽。這支球隊由星島體育協會組織，成員包括多名優秀的足球運動員。主辦單位表示，希望透過這項比賽，讓星島體育隊在比賽中展現實力，並為夏令杯增添光彩。

## 兩隊全用無分球員

【本報訊】在夏令杯足球賽中，兩支球隊將全用無分球員進行比賽。這項比賽旨在推廣足球運動，並提高青少年足球水平。主辦單位表示，希望透過這項比賽，讓青少年們在比賽中學習團隊合作，並培養他們的足球興趣。

## 英皇家救生會

## 考試官昨首次會議

## 商今夏考試編地點

【本報訊】英皇家救生會昨日（十三日）舉行考試官首次會議。會議中，考試官們討論了今年的考試安排，並確定了考試地點。此外，商會也公佈了今年夏季考試的編排地點，以便考生們提前做好準備。

## 足總聯會小組昨議決

【本報訊】足球總會與聯會昨日（十三日）舉行會議，討論了小組組建事宜。會議中，雙方就小組組建的原則、標準及具體方案進行了詳細討論，並達成了一致意見。這將有助於提高足球比賽的質量，並促進足球運動的發展。

## 元朗犯錯過案判罰

【本報訊】元朗區昨日（十三日）發生一起交通意外，一名男子因犯錯被判罰款。警方表示，該名男子在行駛過程中，因操作不當導致意外發生，對其他車輛及行人造成了威脅。為了維護道路安全，警方決定對該名男子進行處罰，以起到警示作用。

## 排聯康樂中心

【本報訊】排球聯合會康樂中心將於近日內正式開放。該中心是由排球聯合會投資興建，旨在為會員提供一個良好的康樂場所。中心內設有排球場、健身房、游泳池等設施，環境優美，設施齊全。歡迎廣大會員前來使用，並享受康樂時光。

## 昨假西青會泳池

【本報訊】昨日（十三日）下午，西青會泳池舉行了一場游泳比賽。比賽吸引了眾多游泳愛好者參加，場面熱鬧。主辦單位表示，希望透過這項比賽，讓游泳愛好者們在比賽中展現實力，並提高他們的游泳水平。

## 講解最新習泳術

【本報訊】游泳協會昨日（十三日）舉行了一場游泳技術講解會。講解會中，專家們向參加者介紹了最新的游泳技術，並現場示範了各種游泳姿勢。參加者們表示，透過這次講解會，他們對游泳技術有了更深入的了解，並對自己的游泳水平有了進一步的提高。

## 澳名泳將前日抵港

【本報訊】來自澳洲的著名游泳運動員昨日（十三日）抵達香港。這名運動員在國際游泳比賽中表現出色，曾多次獲得冠軍。他的來港參加比賽，將為香港游泳愛好者帶來精彩的比賽，並為香港游泳事業的發展做出貢獻。

## 中國拳擊運動

## 陳正演技驚四座

【本報訊】中國拳擊運動員陳正昨日（十三日）在比賽中展現了驚人的實力，技驚四座。陳正在比賽中動作敏捷，力量強大，多次將對手擊倒。他的出色表現贏得了觀眾們的熱烈掌聲，並為中國拳擊事業的發展增添了光彩。

## 北角新麗池

【本報訊】北角新麗池將於近日內正式開放。該池是由政府投資興建，旨在為市民提供一個良好的康樂場所。池內設有游泳池、涼亭、花園等設施，環境優美，設施齊全。歡迎廣大市民前來使用，並享受康樂時光。

## 泳池已開放

【本報訊】位於北角的游泳池昨日（十三日）正式開放。該池是由政府投資興建，旨在為市民提供一個良好的康樂場所。池內設有游泳池、涼亭、花園等設施，環境優美，設施齊全。歡迎廣大市民前來使用，並享受康樂時光。

## 雷達表杯工商籃球賽

【本報訊】雷達表杯工商籃球賽將於近日內舉行。這項比賽是由雷達表公司主辦，旨在推廣籃球運動，並提高工商界人士的籃球水平。主辦單位表示，希望透過這項比賽，讓工商界人士在比賽中學習團隊合作，並培養他們的籃球興趣。

## 十六抽籤廿七開鑼

【本報訊】十六抽籤廿七開鑼，一項大型抽獎活動將於近日內舉行。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在籌集資金，支持社會公益事業。抽獎活動將分為多個階段進行，屆時將有大量的獎金等待幸運中獎者。主辦單位表示，希望透過這項活動，讓更多人感受到社會的溫暖，並為社會公益事業貢獻力量。

## 聖士提反戰壽山

【本報訊】聖士提反戰壽山將於近日內舉行。這項活動是由聖士提反戰壽山協會主辦，旨在推廣反戰思想，並提高公眾的和平意識。活動中將有各種形式的表演及講座，歡迎廣大市民參加，並為和平事業貢獻力量。

## 足總李霍兩會長

【本報訊】足球總會與聯會昨日（十三日）舉行會議，討論了會長選舉事宜。會議中，雙方就會長選舉的原則、標準及具體方案進行了詳細討論，並達成了一致意見。這將有助於提高足球比賽的質量，並促進足球運動的發展。

## 聽說均有有意倦勤

【本報訊】足球總會與聯會昨日（十三日）舉行會議，討論了會長選舉事宜。會議中，雙方就會長選舉的原則、標準及具體方案進行了詳細討論，並達成了一致意見。這將有助於提高足球比賽的質量，並促進足球運動的發展。

## 本月十五舉行

## 軍警聯誼會

【本報訊】軍警聯誼會將於本月十五日舉行。這項活動是由軍警聯誼會主辦，旨在增進軍警之間的友誼，並提高他們的協同作戰能力。活動中將有各種形式的表演及比賽，歡迎廣大軍警參加，並為聯誼會貢獻力量。

## 華足聯通知

【本報訊】華足聯通知，將於近日內舉行。這項活動是由華足聯主辦，旨在推廣足球運動，並提高華足聯的足球水平。主辦單位表示，希望透過這項活動，讓華足聯在比賽中展現實力，並為華足聯事業的發展做出貢獻。

## 今旅行上水

【本報訊】今日（十四日）上午，有一批遊客前往上水旅遊。上水是一個風景優美的地方，擁有許多名勝古蹟及自然景觀。遊客們在當地的導遊陪同下，參觀了當地的名勝古蹟，並享受了當地的自然景觀。這批遊客表示，上水的風景確實很美，非常值得一遊。

## 組分齡年港全

【本報訊】全港分齡組游泳比賽將於近日內舉行。這項比賽是由全港分齡組游泳比賽委員會主辦，旨在推廣游泳運動，並提高青少年的游泳水平。比賽將分為多個年齡組進行，歡迎廣大青少年參加，並為游泳事業貢獻力量。

## 度年本會聯生學上專

【本報訊】專上學生聯會本年度活動將於近日內舉行。這項活動是由專上學生聯會主辦，旨在推廣學生聯會的宗旨，並提高學生的參與度。活動中將有各種形式的表演及比賽，歡迎廣大學生參加，並為學生聯會貢獻力量。

## 動活育體強加

【本報訊】加強體育活動，提高學生體質。這項活動是由教育局主辦，旨在推廣體育運動，並提高學生的體質。活動中將有各種形式的比賽及表演，歡迎廣大學生參加，並為體育事業貢獻力量。

## 會晚藝遊行舉今

【本報訊】今晚（十四日）將舉行一場大型遊藝晚會。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在推廣遊藝活動，並提高公眾的參與度。晚會中將有各種形式的表演及比賽，歡迎廣大市民參加，並為遊藝事業貢獻力量。

## 隊全安通交校學

【本報訊】學校交通安全隊將於近日內舉行。這項活動是由學校交通安全隊主辦，旨在推廣交通安全知識，並提高學生的交通安全意識。活動中將有各種形式的表演及講座，歡迎廣大學生參加，並為交通安全事業貢獻力量。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。

## 徵聘法文翻譯

【本報訊】徵聘法文翻譯，有意者請洽。這項活動是由多個機構聯合舉辦，旨在徵聘法文翻譯人員，為各項活動提供翻譯服務。有意者請將履歷表及作品寄至指定地址，以便進行評選。







# 本港新聞

## 藏印偽幣案續偵訊 幫辦供述辦案經過 美菲銀行分辦真偽

【本報訊】美菲銀行分辦真偽，昨仍偵訊未畢，今續取各方口供，以資參考。

（本報訊）美菲銀行分辦真偽，昨仍偵訊未畢，今續取各方口供，以資參考。

## 四人被控串劫利劫 第三被告謂警誣捏

【本報訊】四名男子因被控串劫利劫，昨仍偵訊未畢，今續取各方口供，以資參考。

（本報訊）四名男子因被控串劫利劫，昨仍偵訊未畢，今續取各方口供，以資參考。

## 一醉酒美海軍上士 洛克道樓宇中圖放火

【本報訊】一名美海軍上士，因一醉酒，昨在洛克道樓宇中圖放火，被警方拘捕。

（本報訊）一名美海軍上士，因一醉酒，昨在洛克道樓宇中圖放火，被警方拘捕。

## 有浪中暢遊 市周第二次舉辦

【本報訊】市周第二次舉辦，有浪中暢遊，吸引了不少市民參加。

（本報訊）市周第二次舉辦，有浪中暢遊，吸引了不少市民參加。

### 許周梁三會友 榮任舊園要職

【本報訊】許周梁三會友，榮任舊園要職，負責園內事務。

（本報訊）許周梁三會友，榮任舊園要職，負責園內事務。

### 犯積底案次四十五 竊行車汽向又 年一囚判罪三

【本報訊】一名男子因犯積底案次四十五，竊行車汽向又，被判三年徒刑。

（本報訊）一名男子因犯積底案次四十五，竊行車汽向又，被判三年徒刑。

### 北角街坊康樂中心 十六日行揭幕禮

【本報訊】北角街坊康樂中心，十六日行揭幕禮，吸引了不少市民參加。

（本報訊）北角街坊康樂中心，十六日行揭幕禮，吸引了不少市民參加。

### 美國總統輪船公司 迎新任客位經理

【本報訊】美國總統輪船公司，迎新任客位經理，負責客位事務。

（本報訊）美國總統輪船公司，迎新任客位經理，負責客位事務。

### 謝雨川岑才生連任 謝雨川岑才生連任

【本報訊】謝雨川岑才生連任，負責園內事務。

（本報訊）謝雨川岑才生連任，負責園內事務。

### 八脚離雄怪雞 今在皇上皇陳列

【本報訊】八脚離雄怪雞，今在皇上皇陳列，吸引了不少市民參觀。

（本報訊）八脚離雄怪雞，今在皇上皇陳列，吸引了不少市民參觀。

### 招租

地點適中  
多層住宅  
環境幽雅  
交通便利  
管理完善  
用途廣闊

### 預防霍亂注射

市民反應熱烈  
三週內打針者逾三萬人

### 年兩囚匪積

捕獲後手失包荷打  
判重官法務奇底案

### 美國總統輪船公司

迎新任客位經理

### 謝雨川岑才生連任

謝雨川岑才生連任

### 八脚離雄怪雞

今在皇上皇陳列

## 西北代贈 遊覽美國優待証

VISIT USA HOSPITALITY CARD 1968

Issued by the United States Travel Service of the U.S. Department of Commerce through:

憑証遊覽美國·享受半價優待

西北航空公司

## 多栽 賞心樂事怡悅園

永安公司 總店發售

賞心樂事怡悅園



# 本港新聞

## 聯邦學院香港館開幕 旅英華人嘉賓之名單

【本報訊】聯邦學院香港館，於上週六（廿九日）下午二時，在該館舉行開幕典禮。當屆嘉賓包括：聯邦學院主席、董事、職員、教職員、學生、及各界人士。由主席主持剪綵，並致詞歡迎嘉賓。嘉賓名單如下：

主席：李卓人、副主席：李卓人、董事：李卓人、職員：李卓人、教職員：李卓人、學生：李卓人、各界人士：李卓人。



## 慈雲山街坊會 呈函挽留港督

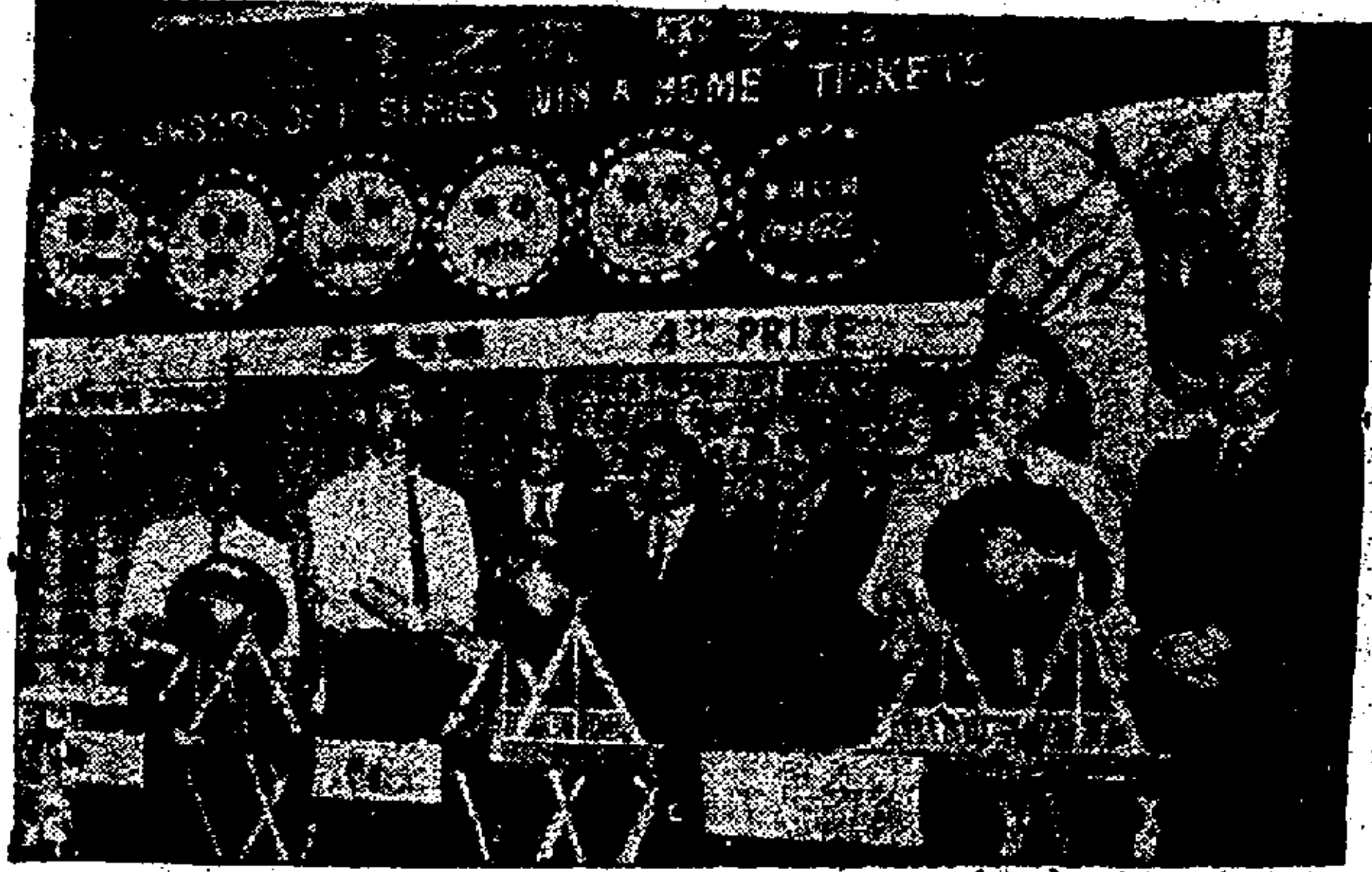
【本報訊】慈雲山街坊會，日前向港督呈函，挽留港督在香港繼續工作。該會表示，港督在香港工作多年，對香港有極大的貢獻，希望港督能繼續留在香港，為香港服務。

【本報訊】國樂博覽會，日前在慈雲山舉行。該會展示了多種國樂樂器，並有精彩的演奏。此外，還有精彩的武術表演，吸引了不少觀眾前往觀看。

【本報訊】大東歐洲旅行團，日前在慈雲山舉行。該團由歐洲返回香港，並向港督呈遞了由歐洲各國政府發出的歡迎信。該團表示，此次旅行非常愉快，並對香港的旅遊業表示讚賞。

【本報訊】環遊世界廿日出發，日前在慈雲山舉行。該活動旨在籌集資金，支持香港的慈善事業。活動吸引了不少市民參加，並表示將全力支持該活動。

【本報訊】國樂博覽會，日前在慈雲山舉行。該會展示了多種國樂樂器，並有精彩的演奏。此外，還有精彩的武術表演，吸引了不少觀眾前往觀看。



【本報訊】今日主持剪綵，日前在慈雲山舉行。該活動旨在籌集資金，支持香港的慈善事業。活動吸引了不少市民參加，並表示將全力支持該活動。

【本報訊】北角新街市，日前在慈雲山舉行。該市場展示了多種新鮮蔬菜，並有精彩的表演。該市場表示，將繼續為市民提供新鮮的蔬菜，並支持香港的農業發展。

【本報訊】華僑日報，日前在慈雲山舉行。該報展示了其最新的報導，並有精彩的表演。該報表示，將繼續為市民提供最新的報導，並支持香港的媒體發展。

【本報訊】華僑日報，日前在慈雲山舉行。該報展示了其最新的報導，並有精彩的表演。該報表示，將繼續為市民提供最新的報導，並支持香港的媒體發展。

【本報訊】華僑日報，日前在慈雲山舉行。該報展示了其最新的報導，並有精彩的表演。該報表示，將繼續為市民提供最新的報導，並支持香港的媒體發展。

姓名	年齡	職業	住址
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港
李卓人	45	律師	香港

### 有目共睹 街知巷聞

專修冷氣 專修傳真

電視機

Spectra Portable 20"	
Imperator De Luxe 23"	\$1,350.00
Kommodore 23"	\$1,420.00
Spectra Electronic 23"	\$1,450.00
Cabinet 23"	\$1,790.00
Vindicator 25"	\$2,450.00
Spectra 25" Colour 20	\$5,300.00
Spectra 25" Colour 20023	\$5,800.00
Spectra 25" Colour 70015	\$5,500.00
Spectra 25" Colour 7000	\$5,000.00
360° Stand	\$180.00

### 通

專修冷氣 專修傳真

專修冷氣 專修傳真

專修冷氣 專修傳真

### 保話確

止咳水

專治：傷風咳嗽、氣管炎、支氣管炎、哮喘、喉痛、聲嘶、一切喉症。

最新資料 最大用途 最廉定價

### 佳士拿

冷氣機

最冷、最靜、最省電

專修冷氣 專修傳真





兒童天地

誤信人言的狼

小和子

小朋友：你們記得嗎？上星期是母親節，我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。

可是，有一位同學，他帶了一隻狼的頭骨給媽媽。媽媽看了，嚇得不得了，以為兒子在外面做了壞事。其實，那隻狼頭骨是他在郊外玩時，不小心碰到的。他以為那隻狼是死掉的，所以就帶了回來。

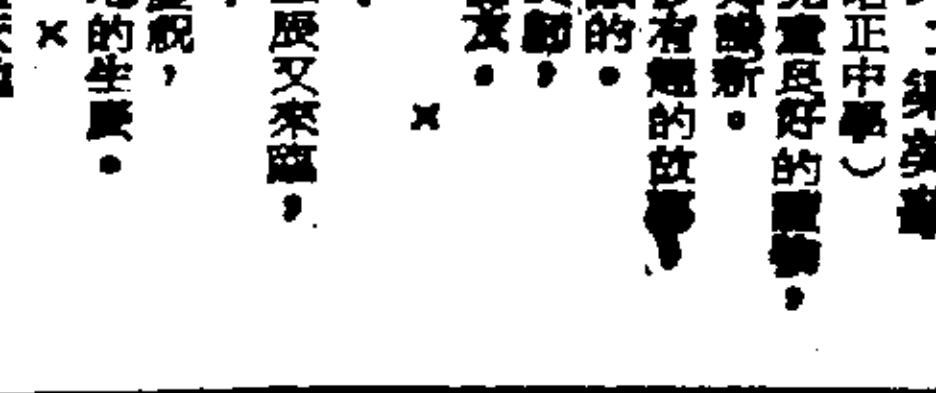


歌頌「兒童天地」

小和子

小朋友：我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。

可是，有一位同學，他帶了一隻狼的頭骨給媽媽。媽媽看了，嚇得不得了，以為兒子在外面做了壞事。其實，那隻狼頭骨是他在郊外玩時，不小心碰到的。他以為那隻狼是死掉的，所以就帶了回來。

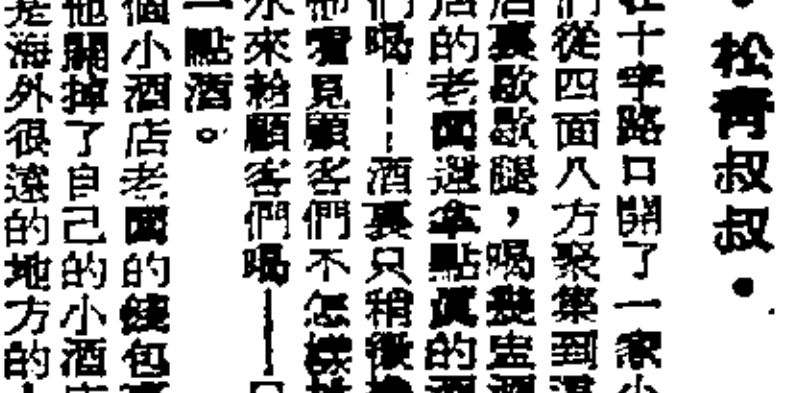


應有的報應

小和子

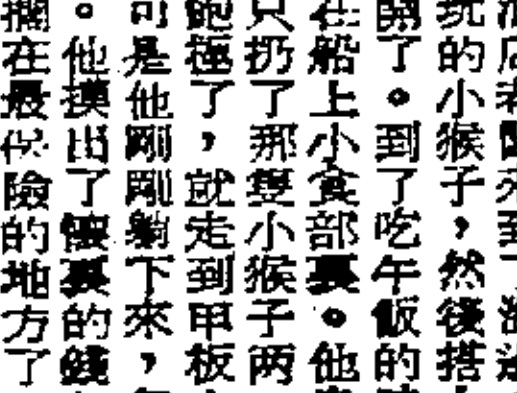


小朋友：我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。



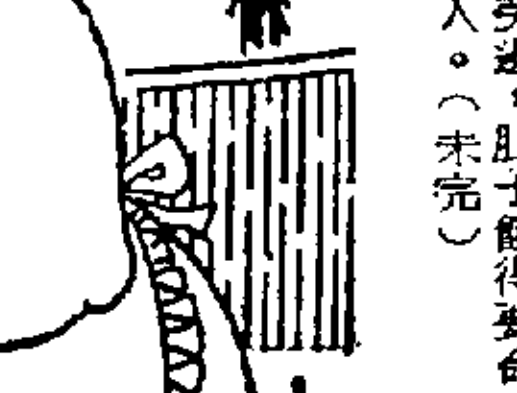
小朋友：我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。

可是，有一位同學，他帶了一隻狼的頭骨給媽媽。媽媽看了，嚇得不得了，以為兒子在外面做了壞事。其實，那隻狼頭骨是他在郊外玩時，不小心碰到的。他以為那隻狼是死掉的，所以就帶了回來。



小朋友：我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。

可是，有一位同學，他帶了一隻狼的頭骨給媽媽。媽媽看了，嚇得不得了，以為兒子在外面做了壞事。其實，那隻狼頭骨是他在郊外玩時，不小心碰到的。他以為那隻狼是死掉的，所以就帶了回來。



小朋友：我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。

可是，有一位同學，他帶了一隻狼的頭骨給媽媽。媽媽看了，嚇得不得了，以為兒子在外面做了壞事。其實，那隻狼頭骨是他在郊外玩時，不小心碰到的。他以為那隻狼是死掉的，所以就帶了回來。



小朋友：我們班上的同學，都帶了禮物給媽媽。有的帶了鮮花，有的帶了卡片，有的帶了糖果。媽媽們都很高興，因為她們知道我們愛她們。

可是，有一位同學，他帶了一隻狼的頭骨給媽媽。媽媽看了，嚇得不得了，以為兒子在外面做了壞事。其實，那隻狼頭骨是他在郊外玩時，不小心碰到的。他以為那隻狼是死掉的，所以就帶了回來。



五月裡的陽光

母親節將降臨

何氏宗親會下週一慶祝婦女會會員

每年五月的第二個星期日，就是世界母親節。在加拿大，母親節是一個非常重要的節日。許多家庭都會在這一天舉行聚會，感謝母親的辛勤工作和無私奉獻。

何氏宗親會將於下週一（五月十一日）下午二時，在該會會所舉行慶祝活動。屆時將有精彩的文藝表演和茶點招待。歡迎所有會員及家屬參加。

此外，該會還將舉行一場義賣活動，所得款項將用於支持社區服務。希望各界人士能踴躍參加，為慈善事業貢獻力量。

何氏宗親會負責人表示，舉辦母親節慶祝活動，旨在弘揚孝道文化，增進會員間的感情。希望通過這次活動，能讓更多人感受到母愛的偉大。

慶祝活動將於下午四時結束。如有任何疑問，請致電何氏宗親會辦事處查詢。電話：(416) 291-1234。

何氏宗親會地址：123 Main St, Toronto, ON M5H 1A1。歡迎光臨。

何氏宗親會將於下週一（五月十一日）下午二時，在該會會所舉行慶祝活動。屆時將有精彩的文藝表演和茶點招待。歡迎所有會員及家屬參加。

此外，該會還將舉行一場義賣活動，所得款項將用於支持社區服務。希望各界人士能踴躍參加，為慈善事業貢獻力量。

何氏宗親會負責人表示，舉辦母親節慶祝活動，旨在弘揚孝道文化，增進會員間的感情。希望通過這次活動，能讓更多人感受到母愛的偉大。

慶祝活動將於下午四時結束。如有任何疑問，請致電何氏宗親會辦事處查詢。電話：(416) 291-1234。

康樂家庭

穿上綠苗襯裙宛如霓裳仙女

最近，時尚界刮起了一股綠苗風。許多女性紛紛穿上綠苗襯裙，展現出清新自然的美感。綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。

綠苗襯裙的價格也非常實惠。它不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。現在，許多品牌都推出了綠苗襯裙系列，價格從幾十元到幾百元不等。

如果您想購買一件綠苗襯裙，建議您去專業的服裝店或百貨公司。那裡有各種款式的綠苗襯裙供您選擇，還能享受到專業的售後服務。

總之，綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。

綠苗襯裙的價格也非常實惠。它不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。現在，許多品牌都推出了綠苗襯裙系列，價格從幾十元到幾百元不等。

如果您想購買一件綠苗襯裙，建議您去專業的服裝店或百貨公司。那裡有各種款式的綠苗襯裙供您選擇，還能享受到專業的售後服務。

廿四歲後的化妝法

隨著年齡的增長，女性的面部特徵會發生變化。在24歲以後，化妝的方法也需要進行調整。正確的化妝方法能幫助女性展現出成熟優雅的氣質。

首先，在選擇化妝品時，應考慮自己的膚質和膚色。對於24歲以後的女性來說，選擇質地細膩、遮瑕力強的化妝品更為合適。同時，也要注意化妝品的保養成分，以維持皮膚的健康。

其次，在化妝技巧上，應注重自然和簡約。避免使用過多的粉底和眼妝，以免顯得老氣。相反，應強調五官的輪廓，通過輕微的修容來提升面部立體感。

此外，髮型和髮色的選擇也非常重要。24歲以後的女性，應選擇能襯托臉型的髮型，並避免過於誇張的髮色。自然的髮色和簡單的髮型更能展現出女性的優雅。

總之，24歲以後的化妝法應以自然、簡約為原則。通過正確的化妝方法，女性可以展現出成熟優雅的氣質，提升整體形象。

如果您對化妝技巧有疑問，建議您諮詢專業的化妝師。他們能根據您的面部特徵，為您提供專業的建議和指導。

希望通過這篇文章，能幫助24歲以後的女性掌握正確的化妝方法，展現出最美的自己。

綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。

愛粉藍和粉紅的人

愛粉藍和粉紅的人，通常具有溫柔、浪漫的氣質。他們在生活和工作中，都展現出極強的包容力和同理心。這種性格特徵讓他們在人际交往中深受歡迎。

在愛情方面，愛粉藍和粉紅的人通常非常忠誠。他們會為愛人付出一切，並希望與對方建立長久的關係。他們相信愛情是生活的動力，也是幸福的源泉。

此外，愛粉藍和粉紅的人還具有極強的藝術感。他們對美的事物有著獨到的見解，並能將這種美感融入到自己的生活中。他們喜歡穿著優雅的服裝，並營造出溫馨的家居環境。

總之，愛粉藍和粉紅的人具有溫柔、浪漫的氣質。他們在生活和工作中，都展現出極強的包容力和同理心。這種性格特徵讓他們在人际交往中深受歡迎。

如果您想成為一個愛粉藍和粉紅的人，建議您多接觸藝術和文學。這能幫助您培養出高雅的品味，並提升您的氣質。

希望通過這篇文章，能幫助您了解愛粉藍和粉紅的人的特點，並為您的生活帶來積極的影響。

綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。

綠苗襯裙的價格也非常實惠。它不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。現在，許多品牌都推出了綠苗襯裙系列，價格從幾十元到幾百元不等。

對視力的影響

長時間使用電子產品會對視力產生負面影響。為了保護視力，我們應該養成良好的用眼習慣，並採取一些預防措施。這包括適當休息、調整屏幕亮度和姿勢等。

首先，應控制使用電子產品的時間。建議每小時休息一次，並進行一些眼部運動。這能有效緩解眼部疲勞，防止視力下降。

其次，應調整屏幕的亮度和對比度。屏幕亮度應與環境光線相匹配，過亮或過暗都會對視力造成損害。同時，也要保持正確的坐姿，避免長時間低頭。

此外，還應注意環境的照明。在閱讀或工作時，應確保環境光線充足，避免在昏暗的環境下用眼。這能減少眼睛的負擔，保護視力健康。

總之，保護視力需要我們從日常生活中的細節入手。通過養成良好的用眼習慣，我們可以有效地預防視力下降，保持健康的視力。

如果您發現視力有明顯的變化，建議您及時就醫。專業的醫生能為您提供準確的診斷和治療方案，防止視力進一步惡化。

希望通過這篇文章，能幫助您了解保護視力的重要性，並為您的視力健康提供有益的建議。

綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。

性冷感問題

性冷感是指女性在性生活中缺乏興趣和反應。這可能由多種因素引起，包括心理壓力、生理問題等。了解性冷感的成因，有助於我們採取正確的應對方法。

首先，應關注心理因素。心理壓力、焦慮和抑鬱都會影響女性的性功能。通過放鬆心情、尋求心理諮詢等方式，可以有效緩解心理壓力，改善性冷感。

其次，應關注生理因素。某些疾病，如糖尿病、高血壓等，可能會導致性冷感。及時治療這些疾病，有助於恢復正常的生理功能，改善性冷感。

此外，還應加強溝通和親密接觸。與伴侶保持良好的溝通，並增加親密的接觸，能幫助女性放鬆身心，提高對性生活的興趣。

總之，性冷感是一個常見的問題，但並非無法解決。通過綜合性的治療和調整，女性可以有效地改善性冷感，恢復正常的性生活。

如果您對性冷感問題有疑問，建議您諮詢專業的醫生。他們能為您提供專業的建議和治療方案，幫助您解決問題。

希望通過這篇文章，能幫助您了解性冷感的成因，並為您的性生活提供有益的建議。

綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。

婚姻問題

婚姻是兩個人共同生活的承諾。在婚姻生活中，我們可能會遇到各種問題和挑戰。了解婚姻問題的成因，有助於我們採取正確的應對方法，維護婚姻的穩定。

首先，應加強溝通。溝通是解決婚姻問題的關鍵。通過傾聽對方的想法和感受，我們可以更好地理解對方，並找到解決問題的方法。

其次，應學會妥協。在婚姻生活中，我們不可能總是對的。學會妥協和包容，是維持婚姻和諧的重要品質。通過相互理解和支持，我們可以共同克服困難。

此外，還應保持浪漫和親密。婚姻生活並非只有柴米油鹽，還需要浪漫和親密的氛圍。通過一些小細節，如送花、擁抱等，我們可以讓婚姻生活更加美好。

總之，婚姻問題並不可怕。只要我們願意溝通、妥協和經營，我們一定可以克服困難，擁有幸福的婚姻生活。

如果您對婚姻問題有疑問，建議您諮詢專業的婚姻顧問。他們能為您提供專業的建議和指導，幫助您解決問題。

希望通過這篇文章，能幫助您了解婚姻問題的成因，並為您的婚姻生活提供有益的建議。

綠苗襯裙不僅顏色鮮艷，而且款式多樣，深受廣大女性的喜愛。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

綠苗襯裙的設計靈感來自大自然。它採用了高品質的棉質面料，質地柔軟，透氣性好。穿上它，讓人感覺彷彿置身於綠意盎然的森林中，心情愉悅。

此外，綠苗襯裙還具有修身效果。它能很好地勾勒出女性的優美曲線，展現出迷人的身材。無論是參加聚會還是日常穿著，綠苗襯裙都是您的首選。



# 香港工業學院 十七位單位 名報 載詳格資學入及限年業修、度程 知通行另期日試考 試學入加參須生新

學系名稱	修業年限	入學資格	考試日期
會計學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
工商管理學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
電子工程學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
機械工程學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
建築工程學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
土木工程學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
電機工程學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
工業管理學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
商業管理學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
社會工作學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
法律學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
醫學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
護理學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
教育學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
藝術學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
體育學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
音樂學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日
戲劇學系	三年	高中畢業或同等學力	九月一日



## 華僑日報第四十三屆學生組徵文啟事

本報為弘揚中華文化，特舉辦第四十三屆學生組徵文比賽。凡我僑胞子弟，均可參加。徵文主題為「中華文化之傳承與發展」。徵文日期自即日起至九月十日止。詳情請見本報廣告版。

### 中大校外進修部續辦 第三期電腦文憑課程

本校為配合社會需要，特續辦第三期電腦文憑課程。課程內容包括電腦基礎、文字處理、試算表等。歡迎各界人士報名參加。詳情請洽本校招生處。

## 三教育學院今秋招生

本院為推廣教育，特招收秋季班學生。凡高中畢業或同等學力者，均可報考。本院設有會計、工商管理、電子工程等多個學系。詳情請洽本院招生處。

### 建道神學院院長 劉福壽博士蒞港

建道神學院院長劉福壽博士將於八月二十日蒞港，並主持建道神學院香港分院之開幕典禮。歡迎各界人士踴躍參加。

## 電視教育與性教育

本報特設電視教育專欄，介紹各類教育資訊。本期專題為「電視教育與性教育」，探討如何利用電視媒體進行性教育。歡迎讀者踴躍投稿。

### 英中F.1 英文科先修專欄

本報為協助學生預習英文，特設先修專欄。內容包括英文文法、詞彙、閱讀理解等。歡迎學生踴躍參加。

## 港大入學英文科 閱讀測驗範圍

香港大學入學英文科閱讀測驗範圍如下：凡報考者，須在指定範圍內選擇文章進行閱讀測驗。詳情請見本報廣告版。

### 數千小學生 歡渡遊戲日

為慶祝兒童節，本報特舉辦「數千小學生歡渡遊戲日」活動。活動內容包括遊戲、比賽、表演等。歡迎小學生踴躍參加。

## 宣道中學 招生

宣道中學為推廣教育，特招收秋季班學生。凡高中畢業或同等學力者，均可報考。本院設有會計、工商管理、電子工程等多個學系。詳情請洽本院招生處。

### 宣道幼稚園 招生

宣道幼稚園為推廣教育，特招收秋季班學生。凡三歲至六歲兒童，均可報考。詳情請洽本院招生處。

## 北角培中英文書院 招生

北角培中英文書院為推廣教育，特招收秋季班學生。凡高中畢業或同等學力者，均可報考。本院設有會計、工商管理、電子工程等多個學系。詳情請洽本院招生處。

### 宣道幼稚園 招生

宣道幼稚園為推廣教育，特招收秋季班學生。凡三歲至六歲兒童，均可報考。詳情請洽本院招生處。

## 宣道中學 招生

宣道中學為推廣教育，特招收秋季班學生。凡高中畢業或同等學力者，均可報考。本院設有會計、工商管理、電子工程等多個學系。詳情請洽本院招生處。

### 宣道幼稚園 招生

宣道幼稚園為推廣教育，特招收秋季班學生。凡三歲至六歲兒童，均可報考。詳情請洽本院招生處。







# 工人世界



## 港府勞工處就業輔導股

### 四千工人登記求職

業就人工餘百紹介月上

【本報訊】港府勞工處就業輔導股，最近為一千二百一十一名工人辦理登記求職手續。該股在過去四個月內，共為四千名工人辦理登記求職手續。該股在過去四個月內，共為四千名工人辦理登記求職手續。該股在過去四個月內，共為四千名工人辦理登記求職手續。

## 勞工當局協助工人求職

### 有賴僱主合作呈報空缺

【本報訊】勞工當局協助工人求職，有賴僱主合作呈報空缺。勞工當局表示，僱主在求職過程中扮演著重要的角色。僱主應及時向勞工當局呈報空缺，以便勞工當局能及時為工人介紹工作。勞工當局亦會協助工人提高求職技巧，並為工人提供有關求職的資訊。

## 舊船拆鐵工作

### 近來漸有起色

#### 工人就業數字增加生活安定

【本報訊】舊船拆鐵工作，近來漸有起色。工人就業數字增加，生活安定。據勞工當局表示，舊船拆鐵工作已進入尾聲，預計在短期內可全部完成。工人亦已陸續獲派新工作，生活安定。

## 華僑日報週年紀念三十三

### 工友組徵文啟事

【本報訊】華僑日報週年紀念三十三，工友組徵文啟事。本報為慶祝成立三十三週年，特舉辦徵文比賽。歡迎全港工友踴躍參加，分享工作心得及生活點滴。徵文主題不限，但須與工作有關。截稿日期為八月三十日。

## 家庭生活安定

### 才可安心工作

#### 工友努力向上 自然獲得快樂

【本報訊】家庭生活安定，才可安心工作。工友努力向上，自然獲得快樂。家庭生活是工友生活的重要組成部分。只有家庭生活安定，工友才能安心工作，發揮潛能。工友應努力向上，不斷學習，提高生活質素，從而獲得快樂。

## 小輪工會同人

### 今日旅行青山

【本報訊】小輪工會同人，今日旅行青山。工會同人利用假期時間，前往青山郊遊，增進感情。青山風景優美，空氣清新，是郊遊的好去處。工會同人表示，此次郊遊非常愉快，增進了同事間的友誼。

## 九巴工人加薪問題

### 公司方面尚待研究

#### 勞資日內再商談不難獲致解決

【本報訊】九巴工人加薪問題，公司方面尚待研究。勞資日內再商談，不難獲致解決。九巴公司表示，工人加薪問題正在研究中，預計在日內與工會進行進一步商談。工會方面表示，對公司之態度表示理解，並相信問題可獲妥善解決。

## 工友組徵文啟事

【本報訊】工友組徵文啟事。本報工友組為鼓勵全港工友參與徵文比賽，特再發出啟事。歡迎工友踴躍投稿，分享工作心得。徵文主題不限，但須與工作有關。截稿日期為八月三十日。

## 男將百勝奪標馬

### 宇宙船微笑日龍心爛地首選

【本報訊】男將百勝奪標馬，宇宙船微笑日龍心爛地首選。在最近的馬賽中，男將百勝以壓倒性優勢奪得冠軍。宇宙船微笑日龍心爛地亦表現出色，獲得觀眾之青睞。

## 蜜露仙短途特快

### 金必多萬年香可威膏

【本報訊】蜜露仙短途特快，金必多萬年香可威膏。蜜露仙短途特快為旅客提供便捷之交通服務。金必多萬年香可威膏則為廣大市民提供健康之選擇。

## 保能一枝獨秀

### 雅士林危險慢熱

【本報訊】保能一枝獨秀，雅士林危險慢熱。保能一枝獨秀為消費者提供優質之產品。雅士林危險慢熱則為廣大市民提供安全之保障。

## 源源惠稿

### 歡迎工友

【本報訊】源源惠稿，歡迎工友。源源惠稿為工友提供有關工作之資訊及建議。歡迎工友踴躍投稿，分享工作心得。

## 全家福鋒芒四射

### 萬年香火氣充足

#### 慈心女健兒矯捷流利

【本報訊】全家福鋒芒四射，萬年香火氣充足。全家福為家庭提供全方位之服務。萬年香火氣充足則為廣大市民提供健康之選擇。慈心女健兒矯捷流利則為廣大市民提供安全之保障。

## 鏡頭

### 萬年香火氣充足

【本報訊】鏡頭，萬年香火氣充足。鏡頭為攝影愛好者提供優質之攝影器材。萬年香火氣充足則為廣大市民提供健康之選擇。

## 雅士林危險慢熱

### 金羽

【本報訊】雅士林危險慢熱，金羽。雅士林危險慢熱為廣大市民提供安全之保障。金羽則為廣大市民提供健康之選擇。

## 退休律師

### 金羽

【本報訊】退休律師，金羽。退休律師為廣大市民提供法律諮詢及服務。金羽則為廣大市民提供健康之選擇。







# 印幫買紗突活

## 印尼增加布匹入口稅後輸入較有利

【特約】印尼商會向港轉運紗，因目前港紗供應極其緊張，印尼商會向港轉運紗，因目前港紗供應極其緊張，印尼商會向港轉運紗，因目前港紗供應極其緊張...

增，個別爭取實銷，大盤降一二十元。

數廠接單三千包，棉紡業產銷淡季有大助力。紗市交投復

（特約）印尼商會向港轉運紗，因目前港紗供應極其緊張，印尼商會向港轉運紗，因目前港紗供應極其緊張...

# 港產毛織針織各廠

## 需用毛紗 續增

【特約】港產毛織針織各廠，因毛紗供應緊張，需用毛紗續增。大率佔股雙支廿，股突支二廿訂本日向。

（特約）港產毛織針織各廠，因毛紗供應緊張，需用毛紗續增。大率佔股雙支廿，股突支二廿訂本日向。

# 美電市昨呈上挺

## 美鈔亦振高成六〇八·二五

【特約】美電市昨呈上挺，美鈔亦振高成六〇八·二五。K金反跌收市三〇三·六二五。

（特約）美電市昨呈上挺，美鈔亦振高成六〇八·二五。K金反跌收市三〇三·六二五。

# 加德比外匯

## 牌價有變動

【特約】加德比外匯牌價有變動。美元告羅士略調整。

（特約）加德比外匯牌價有變動。美元告羅士略調整。

# 香港金融行情表

項目	行情
金銀	...
匯兌	...
債券	...
股票	...

## 米市購意轉慢 出產口近呈穩定

【特約】米市購意轉慢，出產口近呈穩定。包餘千三盆成，跌下報多價米門澳。

（特約）米市購意轉慢，出產口近呈穩定。包餘千三盆成，跌下報多價米門澳。

## 幼砂成五十噸供應緊

【特約】幼砂成五十噸供應緊，太古糖廠原糖期價回軟。

（特約）幼砂成五十噸供應緊，太古糖廠原糖期價回軟。

## 芝加麥市價上挺

【特約】芝加麥市價上挺，麥產估量削減。

（特約）芝加麥市價上挺，麥產估量削減。

## 開市依然無甚變化

【特約】開市依然無甚變化，半小時內成交二〇四萬股。

（特約）開市依然無甚變化，半小時內成交二〇四萬股。

## 水陸來港供應

【特約】水陸來港供應，減價上揚。

（特約）水陸來港供應，減價上揚。

## 台灣貿易首季有長足進展

【特約】台灣貿易首季有長足進展，工農品來銷達億餘元。

（特約）台灣貿易首季有長足進展，工農品來銷達億餘元。

## 米穀行情較平

【特約】米穀行情較平，米穀銷場暢旺。

（特約）米穀行情較平，米穀銷場暢旺。

## 西藥市勢平穩

【特約】西藥市勢平穩，阿司匹靈粉活。

（特約）西藥市勢平穩，阿司匹靈粉活。

## 淡魚水升上

【特約】淡魚水升上，少疏仍量來。

（特約）淡魚水升上，少疏仍量來。

## 美國股票為何仍然高漲

【特約】美國股票為何仍然高漲，分析其原因。

（特約）美國股票為何仍然高漲，分析其原因。

## 台股市大勢穩定

【特約】台股市大勢穩定，價位之明顯起伏。

（特約）台股市大勢穩定，價位之明顯起伏。

## 鮮果市仍暢好

【特約】鮮果市仍暢好，台灣西瓜價。

（特約）鮮果市仍暢好，台灣西瓜價。

## 阿司匹靈粉活

【特約】阿司匹靈粉活，維他命B十二。

（特約）阿司匹靈粉活，維他命B十二。

## 芝加麥市價上挺

【特約】芝加麥市價上挺，麥產估量削減。

（特約）芝加麥市價上挺，麥產估量削減。

## 淡魚水升上

【特約】淡魚水升上，少疏仍量來。

（特約）淡魚水升上，少疏仍量來。



# 大西洋之日

由美國來港將於十七抵埠

十九開往紐約費城波地摩

(特約) 德意志郵船公司之「大西洋」號，由美國來港，將於十七日抵埠，十九日開往紐約、費城、波地摩等埠。

## 愛德輪船

紐約 費城 波地摩 紐約 費城 波地摩

## 十六開澳洲

## 太原明到港

## 金城台日旅團

## 假紅寶石聯歡

## 截郵時間

## 尚有航訊刊在

## 第五張第三頁

## 德星輪

## 大來輪

## 仙力士輪

## 康福組團赴日

本組團係由康福旅行社組織，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 利樂格

利樂格輪船公司，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 雄山丸

雄山丸輪船，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 十六開澳洲

十六開澳洲輪船，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 金城台日旅團

金城台日旅團，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 假紅寶石聯歡

假紅寶石聯歡，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 截郵時間

截郵時間，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 尚有航訊刊在

尚有航訊刊在，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 第五張第三頁

第五張第三頁，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 德星輪

德星輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 大來輪

大來輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 仙力士輪

仙力士輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 仙力士輪

仙力士輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 大來輪

大來輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 德星輪

德星輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 十六開澳洲

十六開澳洲輪船，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 金城台日旅團

金城台日旅團，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 假紅寶石聯歡

假紅寶石聯歡，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 截郵時間

截郵時間，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 尚有航訊刊在

尚有航訊刊在，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 第五張第三頁

第五張第三頁，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 德星輪

德星輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 大來輪

大來輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 仙力士輪

仙力士輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 仙力士輪

仙力士輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 大來輪

大來輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 德星輪

德星輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 十六開澳洲

十六開澳洲輪船，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 金城台日旅團

金城台日旅團，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 假紅寶石聯歡

假紅寶石聯歡，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 截郵時間

截郵時間，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 尚有航訊刊在

尚有航訊刊在，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 第五張第三頁

第五張第三頁，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 德星輪

德星輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 大來輪

大來輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。

## 仙力士輪

仙力士輪，定於五月廿二日由港開往日本，參觀名勝古蹟，並遊覽東京、大阪、京都、奈良、神戶等埠，行程約三週。



入口輪船預告

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
明	HAI MENG	上海	十日	多利
伊	IKUMI MARU	日本	十日	多利
伊	MURRAY EVERETT	吉打星洲	十日	多利
年	ELIN HOPE	金邊	十日	多利
新	VIRGINIA	金邊	十日	多利
廣	KWONG CHEUNG	山打根	十日	多利
東	EASTERN MAID	吉打星洲	十日	多利
海	HYDRA	門司	十日	多利
東	AWATA MARU	日本	十日	多利
湯	THOMAS MAERSK	美國	十日	多利
伊	ELIN HOPE	日本	十日	多利
伊	AZUMASAN MARU	日本	十日	多利
伊	HALLBORG	日本	十日	多利
伊	PRES. TYLER	美國	十日	多利
伊	SOMALI	日本	十日	多利
伊	NUDEA	日本	十日	多利
伊	JENS MAERSK	日本	十日	多利
伊	UNION BRENDIA	日本	十日	多利
伊	ASTRIDBAKKE	日本	十日	多利
伊	HEIYO MARU	日本	十日	多利
伊	HIRADO	日本	十日	多利
伊	DAIOH MARU	日本	十日	多利
伊	CRESKO	日本	十日	多利
伊	TAI YUAN	日本	十日	多利
伊	TSAT	日本	十日	多利
伊	TIBANT JET	日本	十日	多利
伊	JESNICE	日本	十日	多利
伊	ASAHI MARU 31	日本	十日	多利
伊	NISSEI MARU	日本	十日	多利
伊	YEWBANK	日本	十日	多利
伊	STAR ALTAIR	日本	十日	多利
伊	OHSHIMA MARU	日本	十日	多利
伊	LAUREL BANK	日本	十日	多利
伊	CANADA MAIL	日本	十日	多利
伊	HERO	日本	十日	多利
伊	RADNORSHIRE	日本	十日	多利
伊	ANKING	日本	十日	多利
伊	KYOTAI MARU	日本	十日	多利
伊	MITCHEL MARU	日本	十日	多利
伊	SPARMERK	日本	十日	多利
伊	CHYEBASSA	日本	十日	多利
伊	STR. FREETOWN	日本	十日	多利
伊	SANSO MARU	日本	十日	多利
伊	LARS MAERSK	日本	十日	多利
伊	GELOA	日本	十日	多利
伊	HOLSTENSTEIN	日本	十日	多利
伊	TOKYO MARU	日本	十日	多利
伊	PRES. JACKSON	日本	十日	多利
伊	HALLDIS	日本	十日	多利
伊	GUNVOR	日本	十日	多利
伊	YAMAHA MARU	日本	十日	多利
伊	TRIFUS	日本	十日	多利
伊	WABJUBA	日本	十日	多利
伊	ELLEN MAERSK	日本	十日	多利
伊	NIKKO MARU	日本	十日	多利
伊	MANOLOVERETT	日本	十日	多利
伊	PATROCLUS	日本	十日	多利
伊	HESSENSTEIN	日本	十日	多利
伊	PEISANDER	日本	十日	多利
伊	PRES. CLEVELAND	日本	十日	多利
伊	MILOS	日本	十日	多利
伊	FERNVIEW	日本	十日	多利
伊	NARA	日本	十日	多利
伊	PROSPERITY	日本	十日	多利
伊	S.A. STATESMAN	日本	十日	多利
伊	GIBBS LYKES	日本	十日	多利
伊	SENJO MARU	日本	十日	多利
伊	YAMAHA MARU	日本	十日	多利
伊	STR. BANKA	日本	十日	多利
伊	LUN SOON	日本	十日	多利
伊	STAR ARCTURUS	日本	十日	多利
伊	SHAVIT	日本	十日	多利
伊	JHELM	日本	十日	多利
伊	VARIL	日本	十日	多利
伊	EXPORT AMBASSADOR	日本	十日	多利
伊	HELIOS	日本	十日	多利
伊	PIONEER MINX	日本	十日	多利
伊	VAR	日本	十日	多利
伊	WAINGAPOE	日本	十日	多利
伊	SHUN LEE	日本	十日	多利
伊	TOKYO MARU	日本	十日	多利
伊	KAME MARU 3	日本	十日	多利
伊	ROSEWOOD	日本	十日	多利
伊	NING HA	日本	十日	多利
伊	ATLANTIC SUN	日本	十日	多利
伊	DON ANTONIO	日本	十日	多利
伊	MARON	日本	十日	多利
伊	GUDRUN BAKKE	日本	十日	多利
伊	PRES. CLEVELAND	日本	十日	多利
伊	TJWANGI	日本	十日	多利
伊	EASTERN ROVER	日本	十日	多利
伊	HAWAII	日本	十日	多利
伊	HONDO	日本	十日	多利
伊	ANTONIOTTO	日本	十日	多利
伊	PALMARES	日本	十日	多利
伊	LAOS	日本	十日	多利
伊	BRONXVILLE	日本	十日	多利
伊	SOMALI	日本	十日	多利
伊	ARACAM	日本	十日	多利
伊	CONGO MARU	日本	十日	多利
伊	EASTERN QUEEN	日本	十日	多利
伊	SUBZ MARU	日本	十日	多利
伊	BENDEARG	日本	十日	多利
伊	GONSHU MARU	日本	十日	多利
伊	KAMBODIA	日本	十日	多利
伊	BLACK KNIGHT	日本	十日	多利
伊	ADOLF WASKI	日本	十日	多利
伊	STR. RIO	日本	十日	多利
伊	ANSUN	日本	十日	多利
伊	TRAVATA	日本	十日	多利
伊	ARAWATTA	日本	十日	多利
伊	SURMACHUS	日本	十日	多利
伊	WASHINGTON	日本	十日	多利
伊	PIONEER MAIN	日本	十日	多利
伊	PIONEER CONTRACTOR	日本	十日	多利
伊	LYON	日本	十日	多利
伊	EASTERN RANGER	日本	十日	多利
伊	KINKABAN MARU	日本	十日	多利
伊	SAKURA MARU	日本	十日	多利
伊	MIRAWA MARU	日本	十日	多利
伊	SAN FRANCISCO MARU	日本	十日	多利
伊	PANAGHOTOSIS	日本	十日	多利
伊	WOO SUNG	日本	十日	多利
伊	YUKAI MARU NO.1	日本	十日	多利

出口輪船預告

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
羅	ROSARIO	關島	十日	多利
伊	ILLINOIS	山打根	十日	多利
伊	HAI MENG	山打根	十日	多利
伊	AKIBASAN MARU	山打根	十日	多利
伊	BRUNEL NO.1	山打根	十日	多利
伊	FULL MOON	山打根	十日	多利
伊	KOUDEKERR	山打根	十日	多利
伊	ISARARI MARU	山打根	十日	多利
伊	TURUKHANSK	山打根	十日	多利
伊	BAYERNSTEIN	山打根	十日	多利
伊	KASSEL	山打根	十日	多利
伊	GALINI	山打根	十日	多利
伊	AZUMASAN MARU	山打根	十日	多利
伊	CHUNGKING	山打根	十日	多利
伊	ORIENTAL HERO	山打根	十日	多利
伊	NIKKOHAN MARU	山打根	十日	多利
伊	KYOTAI MARU	山打根	十日	多利
伊	AWATA MARU	山打根	十日	多利
伊	STRAAT FILI	山打根	十日	多利
伊	LINDA JR.	山打根	十日	多利
伊	MURRAY EVERETT	山打根	十日	多利
伊	TSUNESHIMA MARU	山打根	十日	多利
伊	HIMALAYA MARU	山打根	十日	多利
伊	PRES. TYLER	山打根	十日	多利
伊	ELIN HOPE	山打根	十日	多利
伊	HALLBORG	山打根	十日	多利
伊	HAKONE	山打根	十日	多利
伊	EASTERN ARGOSY	山打根	十日	多利
伊	DAIOH MARU	山打根	十日	多利
伊	EIKO MARU	山打根	十日	多利
伊	TSAT	山打根	十日	多利
伊	OHSHIMA MARU	山打根	十日	多利
伊	EASTERN MAID	山打根	十日	多利
伊	JESNICE	山打根	十日	多利
伊	LARS MAERSK	山打根	十日	多利
伊	HEIYO MARU	山打根	十日	多利
伊	CRESKO	山打根	十日	多利
伊	MIKUMI MARU	山打根	十日	多利
伊	STAR ALTAIR	山打根	十日	多利
伊	ELLEN MAERSK	山打根	十日	多利
伊	YEWBANK	山打根	十日	多利
伊	RADNORSHIRE	山打根	十日	多利
伊	ANKING	山打根	十日	多利
伊	MITAKA MARU	山打根	十日	多利
伊	HYDRA	山打根	十日	多利
伊	UNION CONCORD	山打根	十日	多利
伊	NISSEI MARU	山打根	十日	多利
伊	CANADA MAIL	山打根	十日	多利
伊	SHUN LEE	山打根	十日	多利
伊	S.A. STATESMAN	山打根	十日	多利
伊	HERO	山打根	十日	多利
伊	MANOLOVERETT	山打根	十日	多利
伊	HALLDIS	山打根	十日	多利
伊	GUNVOR	山打根	十日	多利
伊	PRES. QUIRINO	山打根	十日	多利
伊	ASTRIDBAKKE	山打根	十日	多利
伊	PRES. CLEVELAND	山打根	十日	多利
伊	KWONG CHEUNG	山打根	十日	多利
伊	TJWANGI	山打根	十日	多利
伊	NUDEA	山打根	十日	多利
伊	PRES. JACKSON	山打根	十日	多利
伊	VIRGINIA	山打根	十日	多利
伊	CHYEBASSA	山打根	十日	多利
伊	TAILUNGHAN	山打根	十日	多利
伊	SANSO MARU	山打根	十日	多利
伊	LAUREL BANK	山打根	十日	多利
伊	TAI PING	山打根	十日	多利
伊	YAMAHA MARU	山打根	十日	多利
伊	SUNDA	山打根	十日	多利
伊	UNIKAI MARU	山打根	十日	多利
伊	SENJO MARU	山打根	十日	多利
伊	PATROCLUS	山打根	十日	多利
伊	BENDORAN	山打根	十日	多利
伊	ROSEWOOD	山打根	十日	多利
伊	CHINA BEAR	山打根	十日	多利
伊	TREPUIS	山打根	十日	多利
伊	STRAAT FREETOWN	山打根	十日	多利
伊	HO SANG	山打根	十日	多利
伊	YAMAHA MARU	山打根	十日	多利
伊	YUZAN MARU	山打根	十日	多利
伊	PROSPERITY	山打根	十日	多利
伊	VARIL	山打根	十日	多利
伊	PIONEER MINX	山打根	十日	多利
伊	STAR ARCTURUS	山打根	十日	多利
伊	EXPORT AMBASSADOR	山打根	十日	多利
伊	STRAAT BANKA	山打根	十日	多利
伊	MARGARET C. BRETLE	山打根	十日	多利
伊	TAI YUAN	山打根	十日	多利
伊	SHAVIT	山打根	十日	多利
伊	BUSUANGA	山打根	十日	多利
伊	TARONGA	山打根	十日	多利
伊	YU YUNG	山打根	十日	多利
伊	MILOS	山打根	十日	多利
伊	HENRIETTE MAERSK	山打根	十日	多利
伊	RITA MAERSK	山打根	十日	多利
伊	PRES. CLEVELAND	山打根	十日	多利
伊	KAME MARU NO.3	山打根	十日	多利
伊	TOKYO MARU	山打根	十日	多利
伊	YAMAHA MARU	山打根	十日	多利
伊	HAWAII	山打根	十日	多利
伊	TAI POOSSEK	山打根	十日	多利
伊	GUDRUN BAKKE	山打根	十日	多利
伊	AKIKAWA MARU	山打根	十日	多利
伊	DAINANOH MARU	山打根	十日	多利
伊	LAOS	山打根	十日	多利
伊	EASTERN ROVER	山打根	十日	多利
伊	ATLANTIC SUN	山打根	十日	多利
伊	ETUZAN MARU	山打根	十日	多利
伊	MANILA	山打根	十日	多利
伊	RHINANIA	山打根	十日	多利
伊	QUEENSVILLE	山打根	十日	多利
伊	HELIOS	山打根	十日	多利
伊	NICHIOY MARU	山打根	十日	多利
伊	BRONXVILLE	山打根	十日	多利
伊	GLEULYON	山打根	十日	多利
伊	CHRISTIAN MAERSK	山打根	十日	多利
伊	TJWANGI	山打根	十日	多利
伊	PHIL. BATAAN	山打根	十日	多利
伊	HALLDIS	山打根	十日	多利
伊	SUBZ MARU	山打根	十日	多利
伊	BLACK KNIGHT	山打根	十日	多利
伊	STRAAT AAGELHAEN	山打根	十日	多利
伊	CONGO MARU	山打根	十日	多利
伊	GIBBS LYKES	山打根	十日	多利
伊	JHELM	山打根	十日	多利

台北往港及吉隆坡

機票將減百分之二十

此間亞細亞航空公司，因台北至香港及台北至吉隆坡之航線，自五月一日起，將減低百分之二十之機票，以資推廣。此項減價，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。此項減價，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。

各公司紛購新機

英航及加航二公司，在杜勒斯機場，最近分別購得波音七四七型客機一架，及波音七二七型客機一架。此項購機，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。此項購機，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。

八月開新航線

時十名日空姐

馬星航

此間亞細亞航空公司，將於八月開闢新航線，由台北直飛香港，並增聘十名日空姐，以資服務。此項新航線，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。此項新航線，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。

加航公司訂購

日製飛機二架

加航公司，最近向日本飛機製造商，訂購日製飛機二架，以資擴充。此項飛機，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。此項飛機，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。

時人之旅

時人之旅

此項旅遊，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。此項旅遊，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。

港外輪開行時間表

港外輪開行時間表

此項時間表，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。此項時間表，係根據該公司之規定，凡由台北出發，經香港或吉隆坡，再飛往其他地點之機票，均可享受此項優惠。

長洲線

往長洲	往香港
上午六時十五分	上午六時十五分
上午七時十五分	上午七時十五分
上午八時十五分	上午八時十五分
上午九時十五分	上午九時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十一時十五分	上午十一時十五分
下午一時十五分	下午一時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午三時十五分	下午三時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午五時十五分	下午五時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分

梅窩線

往梅窩	往香港
上午六時十五分	上午六時十五分
上午七時十五分	上午七時十五分
上午八時十五分	上午八時十五分
上午九時十五分	上午九時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十一時十五分	上午十一時十五分
下午一時十五分	下午一時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午三時十五分	下午三時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午五時十五分	下午五時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分

坪洲線

往坪洲	往香港
上午六時十五分	上午六時十五分
上午七時十五分	上午七時十五分
上午八時十五分	上午八時十五分
上午九時十五分	上午九時十五分
上午十時十五分	上午十時十五分
上午十一時十五分	上午十一時十五分
下午一時十五分	下午一時十五分
下午二時十五分	下午二時十五分
下午三時十五分	下午三時十五分
下午四時十五分	下午四時十五分
下午五時十五分	下午五時十五分
下午六時十五分	下午六時十五分







義坤  
出演人  
余美華 杜娟 鄭少秋  
精彩好戲 主演領銜  
演出

**金**  
**國**  
求重映  
九觀衆  
東致要  
區龍

大座影片  
公司精選  
發行。

主演  
黎莉莉

麗核校

士20  
巴場  
片行  
樂蒂 趙雷主演

不要忘記我主演  
今五點九點  
明五點半  
騰仇同場加

光復

新風格！十七歲原來  
！演出的！異有危險！

目耳新一  
胡楓

絕頂薄倖！  
演來顯頭是道

李坤儀

演得妙不可言

誠志關片製堅志關製監

怕的英雄事蹟

不人巷來了！

導演 大 陳文

作之心稱

情慾來：女 住受臨，劇情，演畫

羅蘭 吳桐 黎瑟 黎瑟 李亨

客串主演

江雪

謝賢

主演

光藝

【作之人感度年八六九一期公片護】

邵逸夫  
監製

KILLER  
DARTS

秦萍 張佩山  
岳華 魏平澳  
沈依 谷峰  
房勉 胡蝶  
何夢華 張玉琴  
最新力作

本片有兩大特點：  
合理的  
新橋段  
濃厚的  
人情味

飾演一對  
俠義情侶  
青虹  
奪珠  
龍背  
抽筋  
獨門  
暗器  
七步  
追魂

最有  
感情  
的武  
俠片

早場 12點半  
通打 12點半  
「姊妹的情人」重溫15週年「快樂年」12週年  
真光 今日獨家獻映  
怪俠 舒佩佩 黃家迅 主演

華僑日報出版  
香港去  
...



# 1968英文中學會考試題預習專欄

## 歷史科

(一十八)

· 依帆 ·

History (28)

1. What were the causes of the Russo-Japanese War, 1904-1905, and what were its effects on the internal affairs of Russia?

Just as Russian ambition in the Balkans had brought her into conflict with England and France in the middle of the 19th century, so her constant expansion in the Far East now led to a clash with a new Asiatic power. In 1858-1860, China had requested the aid of Russia in settling the peace terms of a treaty with England and France. As reward for her work, she was given a vast stretch of territory in the Trans-Amur region. At the base of this region and on the Pacific coast, Russia had built the naval base of Vladivostok, the Queen of the Pacific. She also planned to connect Vladivostok with the rest of Russia through the Trans-Siberian Railway. This undertaking, which would cover a distance of five thousand miles and cost \$100 million, would pass through Manchuria. This meant that Manchuria would come under the influence of Russia. This led to a violent collision with Japan, who was also determined to take advantage of the decaying Chinese Empire.

In 1894-1895, Japan had defeated China in a war and had gained control of Korea and the Liaotung Peninsula, including Port Arthur. Russia cast covetous eyes on Port Arthur, which was a warm water port. It was then that she decided to put a stop to further Japanese development. In 1897, together with France and Germany, she forced Japan to return the Liaotung Peninsula to China for an additional indemnity. The Japanese, not strong enough to resist as yet, gave in; but she never forgave Russia for the part she had played in this Triple Intervention. She was even more furious when in 1898, Russia herself acquired a lease to Port Arthur from China. Having gained a foothold in the mainland of China, Japan was afraid that she would soon be forced out by Russia. The Japanese were determined to hold on to their valuable concessions, and in the years after 1898, she quietly prepared for war.

During the Boxer Rebellion, Russia invaded Manchuria, and in spite of repeated Japanese demands for her withdrawal, she held on tenaciously. She also interfered in the Japanese administration of Korea. The general feeling in Russia was that she had nothing to fear from a small Asiatic country like Japan, who, little more than fifty years ago, was still a backward, feudal nation. Besides, the Czar Nicholas II actually looked forward to a conflict with Japan to take the minds of his people off political agitation at home and to revive his sagging popularity. The Czar had been assured by his ministers that he would be successful in a war against Japan.

In 1902, Japan and England came to an agreement by which they would attempt to check Russian expansion in the Far East. In this Anglo-Japanese Alliance, it was decided that England would remain neutral in a conflict between Japan and Russia, but she would interfere actively if a third power (e.g. France) came to the help of Russia. Having secured the alliance of the greatest naval power in the world, Japan had nothing to fear. In February, 1904, Japan suddenly attacked the Russian garrison in Port Arthur before formally declaring war two days later. Japanese troops then occupied Korea, and they laid siege to Port Arthur. The Russians decided to send the Baltic Fleet to relieve Port Arthur, and they asked permission for passage through the Suez Canal. But England, being an ally of Japan, naturally refused, and the Baltic Fleet had to take the long way round the Cape of Good Hope. When the Fleet finally arrived in the Sea of Japan, it was defeated by the Japanese, and Port Arthur was captured. The Russians therefore asked for peace, and the Treaty of Portsmouth was concluded in 1905. By this Treaty, Russia had to evacuate Manchuria, give up Port Arthur and the surrounding peninsula to Japan, and recognize Japanese influence as predominant in Korea. The effect of this humiliating defeat on Russian internal affairs was naturally profound. As in the Crimean War, the corruption and inefficiency of the Government had been exposed. The demand for a parliament, backed everywhere by strikes, grew irresistible. One of the Czar's leading ministers was assassinated. In January, 1905, after the capture of Port Arthur, an enormous procession of strikers marched onto the Winter Palace of the Czar to present a petition for reforms. When they refused to disperse, the Russian cavalry was sent against the strikers kneeling in the snow, and many were killed. This dreadful massacre led to an intensification of the strike movement throughout Russia. There were mutinies in the army and navy; peasants attacked local landlords. Industrial and agricultural workers, railway and telegraph workers and even teachers and students everywhere went on strike. The Czar had no alternative but to promise reforms. By the October Manifesto, the Czar promised freedom of speech and organisation and the calling of an elected parliament which would have effective control over the laws. Nicholas also agreed to widen the franchise and to life the censorship of the press.

Accordingly, the first Russian elected Parliament, the Duma, met in May, 1906. A majority of Liberals was returned and immediately a dispute with the Czar arose. The Duma wanted to control all affairs of state, including taxation. The Czar's reply was to dissolve the Duma and order fresh elections. The second Duma, however, proved as unwilling to obey the Czar as the first, in spite of government pressures during the elections. It was dissolved within three months. Before the third Duma met, considerable changes were made in the electoral law, so that only the rich business man and the great landlord were able to vote. Therefore, the third Duma was more to the government's taste, and it survived impotently until 1912.

Thus the first attempts at parliamentary government in Russia ended in failure. The Czar and his supporters were determined that none of their power should pass into the hands of the people, and as a result, the government was still autocratic. The weakness of the towns increasingly placed the balance on the revolutionary overthrow of the Czar.

2. What were the main causes of the first Russian Revolution of February, 1917?

It has been said often that the Russian Revolution of 1917 was to a great extent due to the defeats Russia suffered in foreign wars. Certainly, there is some truth to this statement. Since the middle of the 19th century, Russia had been defeated in numerous foreign wars which had altogether exposed the corruption and inefficiency of the Government. In the Crimean War, she had been humiliated by England and France, and her ambitions in the Balkans had been checked, at least temporarily. She had therefore turned her eyes eastwards towards the decaying Chinese Empire, and her expansion in that direction had led her into conflict with a newly modernized country of Japan. In the Russo-Japanese War, the dwarf had defeated the giant, and Russia was forced to abandon Manchuria and Liaotung, and to acknowledge Japan's supremacy over Korea. Even when she was victorious, her gains were snatched away from her, as in the Russo-Turkish and the Congress of Berlin in 1877-1878. But the final disaster had come in 1917, during the Great War. The Russian armies were defeated by the Germans at the battle of Tannenberg, and once again, this was caused by the inefficiency in government administration. The total Russian casualties in the war were about equal to the casualties of her allies put together. The great wheat growing belt of the Ukraine was invaded by the Central Powers, agriculture was destroyed over a large area, and famine was added to the other miseries of the war. Meanwhile, the Czar and his family were in the grip of the evil monk Rasputin, and when Rasputin was murdered, the Czar put aside all important matters of state to try to communicate with the soul of Rasputin in the grave.

But military defeat alone could not have caused a revolution in Russia. There were other social and political reasons. The lot of the Russian peasant had changed very little throughout the 19th century. Many were still no better than serfs, trying to eke out a meagre living from the soil. An attempt to set them free had been made during the reign of Alexander II, but this had not been successful. The lands they had been given as a result of the emancipation were the worst of the nobles' lands. In addition, they had to pay for this poor land over a period of years. And since they were left on their own to make a living, they found their lives even more difficult than before the emancipation. Dissatisfaction had been widespread. Terrorism the People's only answer to the government's unwillingness to reform. The Czar Alexander had been killed by a bomb thrown by a terrorist.

The Industrial Revolution had come to Russia at the end of the century, and with it the social evils which almost always followed this great change. Factory conditions were terrible, and up to the end of the century, workers worked 12 hours a day. Appeals for reform to the government, strikes, but strikes had been suppressed by the government and strikers were persecuted. The ship of the press was tightly supervised and the secret police were busy with trials.

The first signs of dissatisfaction were in 1904. Even before the outbreak of the war, a number of loyal citizens had sent a petition to the Czar asking for reforms and an elected parliament to be responsible to the people. On January 22, 1905, the petitioners marched to the Winter Palace of the Czar. At first, there was a disorderly demonstration, and the people knelt in the snow in front of the palace. But when they refused to disperse, the cavalry was sent against them, and many people were killed. This cold-blooded massacre angered the whole country, and the strike movement gained momentum. Railway and telegraph workers walked out, teachers and students went on strike and there were mutinies in the army and navy. The Czar was forced to agree to a Duma, which met in 1906. But the first attempts at parliamentary government in Russia were failures, due to the Czar's inability to work with the Duma.

By now, there were many political parties in Russia. The most moderate were the Constitutional Democratic Party, representing chiefly the educated professional and business classes. It hoped for a gradual transformation of the government into something like the British system, with an elected parliament, a responsible cabinet and a written constitution. The Social Revolutionary Party found its main support among the peasants, but was led by middle class men who promised to despoil the nobility and divide up their estates among the actual tillers of the soil. Then there was the Social Democratic Party, comprising of the bulk of the working men in factories and mines. It accepted the principles of Karl Marx and accordingly stood for the confiscation of private property and the control of industry by the workmen.

Then came the Russian disaster in the Great War. Discontent spread alarmingly through the empire. Nicholas turned a deaf ear to entreaties for reform, and preferred to listen to those who declared that autocracy was the best for Russia. The Duma was sullen and numerous strikes showed the temper of the working classes.

In March, 1917, the government made an attempt to stop one of these strikes, and the storm broke. A committee of soldiers and workmen took over the government of Petrograd. The example of the capital was speedily followed by other cities, provinces and by the soldiers at the front. Nicholas II, unable to enforce obedience, abdicated in favour of his brother Michael. The latter realized the days of the Czar were over and refused to occupy the shaky throne. The whole Romanov family thereupon retired into private life. The Revolution had arrived in Russia.

Questions for next week:

1. What were the external and internal problems facing the Bolsheviks in the years 1917 to 1924?
2. What were the aims and achievements of the Five Year Plans?

1968

# 中文中學會考試題預習專欄

## 物理科

(廿八)

· 鄧炳恩 ·

### N. 電流及歐姆定律預習題

1. 全長銀片之電阻為  $3.26 \times 10^{-5}$  歐姆  
解由公式  $R = \rho \frac{L}{A} = 163 \times 10^{-8} \times \frac{10}{0.5 \times 0.01}$

$$= 3.26 \times 10^{-5} \text{ (歐姆)}$$

2. 鉛線之電阻為  $765 \times 10^{-4}$  歐姆

$$\text{解由公式 } d = \frac{m}{V}, \therefore V = \frac{m}{d} = \frac{1}{2.7} = 0.37 \text{ (cm}^3\text{)}$$

$$\therefore A = \frac{V}{l} = \frac{0.37}{100} = 0.0037 \text{ (cm}^2\text{)}$$

$$\therefore R = \rho \frac{L}{A} = 283 \times 10^{-8} \times \frac{100}{0.0037}$$

$$= 765 \times 10^{-4} \text{ (歐姆)}$$

3.  $0^\circ\text{C}$  之電阻為  $2.54 \Omega$ ,  $50^\circ\text{C}$  之電阻為  $4.4 \Omega$

$$\text{解由公式 } R_0 = \rho \frac{L}{A} = 1.77 \times 10^{-6} \times \frac{10^4}{0.005}$$

$$= 3.54 \text{ (歐姆)}$$

$$R_0 = R_0(1 + \alpha \Delta t)$$

$$= 3.54(1 + 0.0038 \times 50)$$

$$= 4.21 \text{ (歐姆)}$$

4. 兩相對角間連接於電路之電阻為  $\frac{1}{2}$  歐姆

解: AB 與 BC 串聯其電阻

為  $2\Omega$ , 同理 AD 與 DC

亦串聯, 其電阻為  $2\Omega$ .

故 AC 間之電阻為

$$R = \frac{2\Omega \times 2\Omega}{2\Omega + 2\Omega} = 1 \text{ (歐姆)}$$

5. 導線之電阻為  $6 \Omega$ , 電池之內阻為  $4 \Omega$

解: 設 R 為導線之電阻, 則  $R = \frac{V}{I} = \frac{9}{1.5} = 6 \Omega$

$$\text{由公式 } E = I(R + r)$$

$$9 = \frac{E}{1.5} - R = \frac{15}{1.5} - 6 = 4 \text{ (歐姆)}$$

6. 導線之電阻為  $25/3 \Omega$ , 8 點之電位為  $80 \text{ V}$

$$\text{解由公式 } I = \frac{V}{R} = \frac{100}{9.6 + 2.4} = \frac{25}{3} \text{ (安培)}$$

由 A 點觸地故其電位為零, 故 B 點之電位為

$$V = \frac{25}{3} \times 9.6 = 80 \text{ (伏特)}$$

7. 良及為  $4 \text{ 米}$

$$\text{解由公式 } I = \frac{E}{R + r} = \frac{1.4 \times 5}{2 \times 5 + 0.5 \times 8} = 0.5 \text{ (安培)}$$

$$\times V = IR = 0.5 \times 0.5 \Omega$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$

$$\therefore R = 1/0.25 = 4 \text{ (米)}$$



期八一六第

下午三時十分起由港台藝員表演，中文電台司寺直接轉播全部節目。

灣仔修頓球場，舉行過三大演奏及演出粵劇每次聞訊參觀者萬人空巷。

沈星若程源鏞談港工業教育

電台合為提倡青年人對工業教育的認識，特別推出一個新節目「介紹香港學校」，逢星期一晚七時播出。使有志投身工業青年，在課餘及考工業易學

訪聞 沈星若程源錯先生）  
工業中的技術人員可分為幾個等  
早已分別在五零年前及六零年前  
並已獲得英國工程師學會之承認。所

根據普通教育水準之要求，專業  
畢業，技師的高底與廣狹，訓練時  
間及工作之性質，大致上可以  
分爲二種：(一)普通型，(二)專門型。  
前因已停辦。再者港大及工業學院對  
於機械工程師之供給，仍未應需求。

問：技術員訓練技師員？

答：技師員由教育局督經由香港  
學務處負責訓練，並由該處員工課則專  
門培養。

其教育水準，專業學識及工作經驗應用科學方法以分析工程或工學；並應收集適當之量用或度量。

答：操作工主要工業界自行訓練由志願團體所辦之職業訓練中心訓練。

問：如何訓練工程師及技師？

港：工程師及技師一般上須有十三年普通教育程度及專業訓練，並須經格的理論課程及有熱誠的實習訓練。不修讀此課程者無從瞭解其最新發展，新技術，新物料等作有效之應用。完成工程師或技師訓練，大致可經

近國際工業教育專家建議再分為  
爲工程技術員，一爲工業技術員  
HARTERED TECHNOLOGISTS  
或鑑定技師

按舊員需經較多熟練技巧亦是工  
事，但其實際工作與技工之工作  
，例如成品之檢查及試驗，設備  
算，計劃生產程序，管理成品  
之資料，但是名目繁多如機械師在  
廠從從事有關工作，為期少於兩年

磨打繞線師傅等。  
何謂操作工？

操作之主要包拆機器及工具之運  
轉及配件之翻包，操作者之技巧  
熟練，但屬於較為單純及具重複  
性學習之例得，祇需短期訓練，  
音韻裝配工、織造機器配工、  
機具裝配工、工程師及技師？  
根據香港政府目前政策，工程師



(逢星期二、四、六晚十一時播出)

五月十一號 (星期六)	NUTCRACKER SUITE (TCHAIKOVSKY)		唱片編號	DECCA PFS 4126
五月十四號 (星期二)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. EMPEROR WALTZ</li> <li>2. DESTINY</li> <li>3. WALTZ FROM LES SYLPHIDES</li> <li>4. BLESS THIS HOUSE</li> <li>5. AVE MARIA (SCHUBERT)</li> <li>6. THE MERRY WIDOW WALTZ</li> <li>7. THE SKATERS WALTZ</li> </ol>			
1-3, 5, 7	唱片編號	COLUMBIA 6X 1194		
4, 5	唱片編號	CAPITOL SF 8527		
五月十六號 (星期四)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. SERENADE FOR STRINGS (TCHAIKOVSKY)</li> <li>2. ALWAYS</li> </ol>			
1	唱片編號	DECCA PFE 4121		
2	唱片編號	COLUMBIA SX 1194		

爐邊釐下 周炎謹

周在港合主講之「詩聲同韻」，歷三戰，凡八百餘席。現代之而興者爲「爐邊簫下」，當更得聽家歡。聞「爐邊簫下」之取義，爲天簫在火爐邊說話家常。天簫在屋簷下談天說地，亦莊亦諧，聊解渴水，才出爐。

邊簷下

液嗎？……」

當你在這個星期

本電台播放

之久，凡八

[illegible]

每日兩次播出

「附圖」記者採訪民安隊在大嶼山舉行大演習時，是把握海上空操龍所得信息，機快於下午抽出時間到該處採訪。晚間時事談話，則將當日未來得及採訪之資料，不論是在任何地點，都是港區民安隊最近在大嶼山舉行大演習時，才前往採訪的情形。

(二)三、港台台(一)

出： 三、 五、 人： 百、 當、 虎、 左、 帝、 忍、 重、 六、 實、 三、

[illegible]

「爐」了。它  
這股熱氣而為越的故  
事吧。

把「屋簷」的少婦  
拋起，露出她的  
「煙波下」  
「詩聲詞韻」的話  
周炎

「長」的歲月。在這節目，替代了「時空而

[illegible]

是我，雙國兒是你，并不是永別。

是為初戀，還目那  
 點點 節目  
 有最潤月註冊結婚者衆  
 已著所期，但未必會很滑溜。  
 是為初戀，還目那  
 點點 節目  
 有最潤月註冊結婚者衆  
 已著所期，但未必會很滑溜。  
 是為初戀，還目那  
 點點 節目  
 有最潤月註冊結婚者衆  
 已著所期，但未必會很滑溜。

情形及指導市民如何防範等，都是值得

# 港台實地轉播

[illegible]

創維 攝攝攝

[illegible]

五時半，播出的「媽媽講故事」節目，選

一期是排演「孟」劇「秦香蓮」的故事。這故事是由戲劇化學士所導演，由渾家祥、林香、陳鳳嬌、謝鳳嬌、林及榮、馮水倫、梅梓實君等相繼演出。

父親忙！因為這一齣戲是排演到此為止，要繼續在下集才能知道，故事的演出，相當精彩。請愛好聽故事的小朋友留著心聽。

學生來學態度

**科學特寫**

**明星介紹**

聯合  
中文  
合演  
夏夢  
陳雲裳  
胡蝶  
張翠珍  
出品

題目爲「父母對於

求學的態度」。故，未必會普遍感到興趣，但這個節目是經過反覆，以最能吸引方式播出，觀眾聽起來，就不停地不會覺得枯燥乏味，而且會對這些新學期的成就及原理，產生極大的興趣。節目中的資料的原作者，是一個印度裔的學者，他的著作《阿奴吉》中，也涉及「阿奴吉」，胡美演「阿奴吉」，胡美演「阿奴吉」，胡美演「阿奴吉」。

年人心慈，對成績  
不會好。因為壓力  
之中，包括有好學者  
去訪問科學，談論教育

[illegible]

**！多女靚！多星明**

一、**第一** 武裝第一 諸君第一 榮利第一 動作第一 瘋狂第一 女人第一

一、**第一** 來邦第一 所向披靡 占士邦 虹勢如 氣馬七 出馬七 零零七

**新聲聲聲**

我們占的士邦

**昂然進**

第二週

請速定座

**華大**

十二點半 下午二點

作傑萊泰拔羅

**俠槍神**

七點 七點半

亡逃大車列

**新立舊破**

作製新全

英七 不倫 無 七 是却 無 點 彩 天 色 對 萬 亞 地 白 幕 色

**一美人**

注意映期地點

**場賭家皇掃橫**

一、**第一** 來邦第一 所向披靡 占士邦 虹勢如 氣馬七 出馬七 零零七

**CASINO ROYALE**

JAMES BOND 007

**鐵金剛**

新武器 妙戰術 瘋狂人 馬通 天詭計

**香港**

台 舞 大

映 映 映

七點 七點半

亡逃大車列

**新立舊破**

作製新全

英七 不倫 無 七 是却 無 點 彩 天 色 對 萬 亞 地 白 幕 色

**一美人**

注意映期地點











# 華僑日報

本報創刊於一九四九年，為僑胞提供新聞、廣告及各項服務。每日出版，內容豐富，歡迎訂閱。

### 聘請

**聘請文員**  
本公司因業務擴展，現聘請文員若干名。要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本公司人事課。

**聘請女工**  
本廠因生產需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**聘請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 招請

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 廣告

**招請文員**  
本公司因業務擴展，現聘請文員若干名。要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本公司人事課。

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

## 香港商科語言書院招生

本院為配合僑胞需要，特設多種語言課程，包括：國語、英語、粵語、客家話等。課程由資深名師授課，設備完善，收費合理。歡迎報名。

### 徵求

**徵求司機**  
本公司因業務需要，現徵求司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

**徵求文員**  
本公司因業務擴展，現徵求文員若干名。要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本公司人事課。

### 招請

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 房屋

**房屋出租**  
現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

**房屋出售**  
現有房屋出售，地段寬闊，交通便利。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

### 商業

**商業廣告**  
各類商業廣告，包括：招租、求職、尋人等。收費低廉，效果顯著。

### 招請

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 廣告

**招請文員**  
本公司因業務擴展，現聘請文員若干名。要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本公司人事課。

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 房屋

**房屋出租**  
現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

**房屋出售**  
現有房屋出售，地段寬闊，交通便利。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

### 商業

**商業廣告**  
各類商業廣告，包括：招租、求職、尋人等。收費低廉，效果顯著。

### 招請

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 廣告

**招請文員**  
本公司因業務擴展，現聘請文員若干名。要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本公司人事課。

**招請女工**  
本廠因業務需要，現聘請女工若干名。要求：初中畢業，身體健康，能吃苦耐勞。有意者請親臨本廠面試。

**招請司機**  
本公司因業務需要，現聘請司機若干名。要求：持有合法駕駛執照，經驗豐富。有意者請將執照影本及履歷表寄至本公司。

### 房屋

**房屋出租**  
現有房屋出租，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

**房屋出售**  
現有房屋出售，地段寬闊，交通便利。有意者請洽：電話：XXXX-XXXX。

### 商業

**商業廣告**  
各類商業廣告，包括：招租、求職、尋人等。收費低廉，效果顯著。



華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個

本報中區辦事處 電話：二二八八

本報九龍代理辦事處 電話：二二八八

本報分銷處 電話：二二八八

本報廣告部 電話：二二八八

本報印刷部 電話：二二八八

本報發行部 電話：二二八八

本報總編輯部 電話：二二八八

本報社長室 電話：二二八八

本報副社長室 電話：二二八八

本報經理室 電話：二二八八

本報副經理室 電話：二二八八

本報秘書室 電話：二二八八

本報會計部 電話：二二八八

本報庶務部 電話：二二八八

本報文書部 電話：二二八八

本報採訪部 電話：二二八八

本報編輯部 電話：二二八八

本報印刷部 電話：二二八八

本報發行部 電話：二二八八

本報總編輯部 電話：二二八八

本報副經理室 電話：二二八八

本報秘書室 電話：二二八八

本報會計部 電話：二二八八

本報庶務部 電話：二二八八

本報文書部 電話：二二八八

本報採訪部 電話：二二八八

本報編輯部 電話：二二八八

真正美國GM油渣機 代理北極公司真正美國GM油渣機

燈華界世 代理北極公司真正美國GM油渣機

耳聾機 代理北極公司真正美國GM油渣機

生習練聘徵 代理北極公司真正美國GM油渣機

珠寶 代理北極公司真正美國GM油渣機

新主離港 代理北極公司真正美國GM油渣機

新風雨 代理北極公司真正美國GM油渣機

UNDER WOOD 代理北極公司真正美國GM油渣機

旅遊巴士 代理北極公司真正美國GM油渣機

商業樓宇 代理北極公司真正美國GM油渣機

土瓜灣 代理北極公司真正美國GM油渣機

仁富花園洋樓 代理北極公司真正美國GM油渣機

嘉賢大廈 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

隆大 代理北極公司真正美國GM油渣機

永隆大廈分層 代理北極公司真正美國GM油渣機

華芝大廈 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

電梯廠房免頂 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

信立 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機

樓唐華富 代理北極公司真正美國GM油渣機



